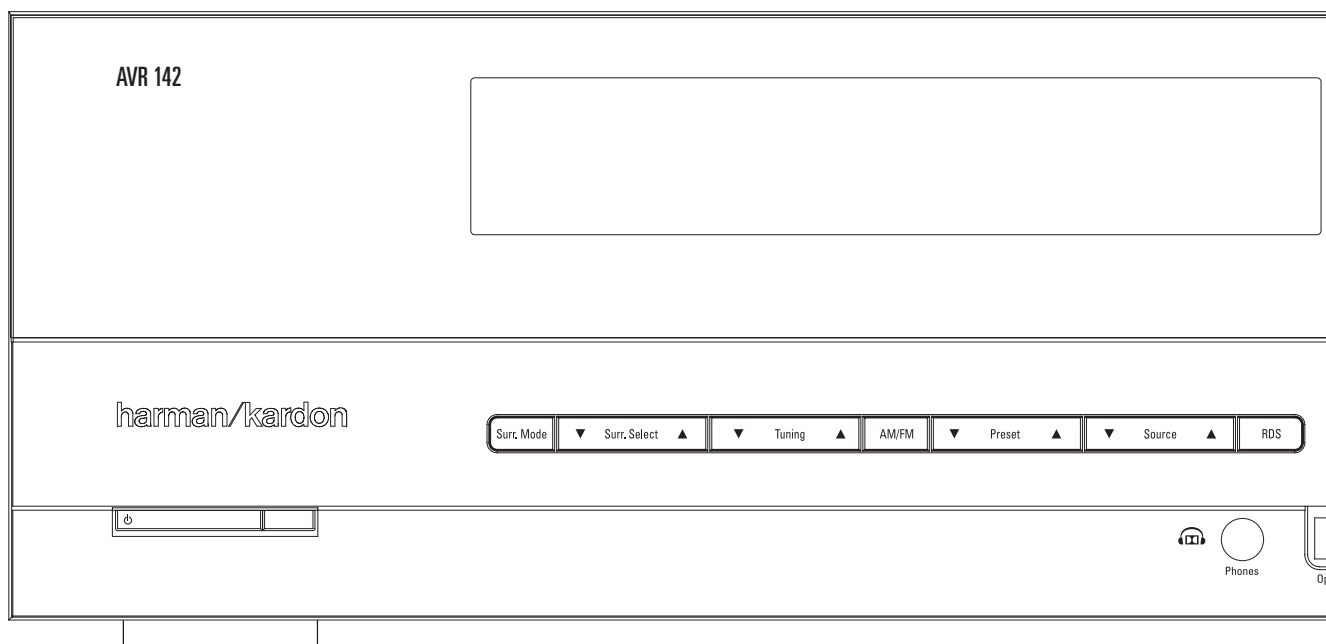


# AVR 142

Audio/Video Receiver

## BRUKSANVISNING



## Innehållsförteckning

- 3 Säkerhets Information
- 3 Uppackning
- 4 Fjärrkontrollens Funktioner
- 8 Frontpanelens Knappar
- 9 Anslutningar på Baksidan
- 10 Installation och Anslutning
- 10 Anslutning av ljudutrustning
- 10 Anslutning av Videoutrustning
- 11 HDMI anslutning
- 12 Systeminställning
- 12 Första Påslagningen
- 12 Inställningar för Varje Ingång som Används
- 12 Ingångsinställningar
- 12 Högtalarinställningar
- 13 Surroundinställningar
- 13 Inställning av Surround OFF (stereo) lägen
- 13 Stereo-Direkt (bypass) läge
- 14 Digital Stereo Läge
- 14 Efterklanginställning
- 14 Inställning av Nattläge
- 14 Justering av Utgångsnivån
- 14 Manuel Justering av Utnivån
- 16 Användning
- 16 Grundläggande Funktioner
- 16 Val av Källa
- 16 Kontroller och Användning av Hörlur
- 16 Val av surroundläge
- 17 Digital Audio Playback
- 18 Val av Digital källa
- 18 Indikator för Digital Status
- 18 Översikt över Surroundlägen
- 19 Nattläge
- 19 Bandinspelning
- 19 Inställning av Utgångsnivåer
- 19 Direktingång för 6 kanaler
- 19 Displayens Ljusstyrka
- 20 Reservminne
- 20 Användning av Tunern
- 20 RDS
- 22 Felsökning
- 22 Nollställning av Processor
- 23 Specifikationer AVR

### FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE



Vi, Harman Consumer Group International  
2, route de Tours  
F-72500 Château-du-Loir  
Frankrike

förklarar härmed att den produkt som beskrivs i denna bruksanvisning överensstämmer med följande tekniska normer:

EN55013(2001) & + A2(2006)  
EN55020(2002) & + A2(2005)  
EN60065:2002  
EN61000-3-2(2000)+A2(2005)  
EN61000-3-3 (1995)+A1(2001)+A2(2005)  
EN61000-4-2(1995) & + A1(1998) & + A2(2001)  
EN61000-4-3(2002) & + A1(2002)  
EN61000-4-4(2004)

Jurjen Amsterdam  
Harman Consumer Group Inc.  
04/09

### Typografiska konventioner

För att hjälpa dig att använda denna handbok för fjärrkontroll, reglage på framsidan och anslutningar på baksidan har vissa konventioner använts.

**Exempel** (fetstil) anger en knapp på fjärrkontrollen eller framsidan eller en anslutning på baksidan.

**EXEMPEL** (teckensnitt för optisk läsning) anger ett meddelande som är synligt på informationsdisplayen på framsidan.

**1** - (en siffra i en kvadrat) anger ett reglage på framsidan.

**1** - (en siffra i en cirkel) anger en anslutning på baksidan.

**1** - (en siffra i en oval) anger en knapp eller indikator på fjärrkontrollen.

## Viktiga säkerhetsinstruktioner

1. Läs igenom instruktionerna.
2. Behåll instruktionerna.
3. Uppmärksamma alla varningar.
4. Följ instruktionerna.
5. Använd inte enheten nära vatten.
6. Rengör endast med torr trasa.
7. Blockera inga ventilationsöppningar. Installera enligt tillverkarens instruktioner.
8. Installeras inte i närheten av värmekällor som radiatorer, värmeelement, ugnar eller andra enheter (inklusive förstärkare) som avger värme.
9. Glöm inte att det finns en fördel med en jordad anslutning om produkten har en jordad kontakt. En vanlig kontakt har två stift, en jordad har en tredje kontakt yta, denna kontaktyta är för att ansluta en jordförbindelse mellan produkten och ditt vägguttag. Om den medföljande kontakten inte passar i ditt uttag, rådgör med en elektriker för att ersätta det felaktiga uttaget.
10. Se till så att nätkabeln är placerad så att man inte kan trampa på eller klämma den. Detta gäller speciellt vid kontakter och uttag där nätsladden ansluts.
11. Använd bara tillbehör enligt tillverkarens specifikationer.
12. Använd bara fästen och stativ som tillverkaren rekommenderar. Om du använder en vagn var försiktig vid flyttning av densamma, så att inga skador uppstår på grund av att produkten välter. 
13. Koppla ur enheten vid åskväder eller om den inte ska användas under lång tid.
14. Låt all service utföras av kvalificerad servicetekniker. Service krävs då enheten skadats på något sätt, t ex strömkabeln eller kontakten är skadad, vätska har spillts ut över enheten, enheten har exponerats för regn eller fukt, enheten inte fungerar som den ska eller har tappats i golvet.
15. Undvik att placera produkten så att den kommer nära fukt eller vätska. Se till så att inga föremål fyllda med vätska, t ex vaser, är placerade på enheten.

16. Om du vill koppla ifrån produkten helt från nätanledningen, ta ur nätkabeln från enheten.
17. Nätkabeln kan vara kvar ansluten till vägguttaget.
18. Exponera inte batterier för hög värme som direkt solljus, eld eller liknande.



Blixtsymbolen med en pil i änden, i en liksidig triangel, är för att varna användare för icke isolerad "farlig spänning" på enhetens hölje som kan vara av sådan kraft att det innebär en risk för elektrisk stöt.



Utropstecknet inom en liksidig triangel är för att uppmärksamma användare på viktiga drift och underhålls-instruktioner som finns i de dokument som medföljer produkten.

**VARNING:** För att minska risken för eldsvåda eller elektriska stötar, utsätt aldrig enheten för regn eller fukt.

## LÄS DETTA INNAN DU KOPPLAR IN PRODUKTEN.

Installera inte produkten i för små täta utrymmen – inte i direkt solljus, nära värmekällor, vibrationer, damm, fukt och/eller kyla.

Undvik en placering som gör att det finns risk för nedfallande objekt. Undvik också att det droppar någon vätska på eller runt produkten.

Placera inte följande på produkten:

- Brinnande föremål (ljus), eftersom de kan orsaka en brand, vid en olycka.
- Någon typ av behållare med vätska, eftersom om något händer med behållaren kan vätskan orsaka att produkten inte fungerar.

Täck inte över produkten med tidningspapper, en duk, eller en gardin, etc. Detta kan förhindra ventileringen av produkten. Om temperaturen inne i apparaten ökar för mycket kan en brand uppstå och därmed förstöra produkten.

Placera den nära ett vägguttag, så att du enkelt kan ansluta produkten.

Enheten är inte fränkopplad från AC-kraftkällan så länge huvudströmbrytaren är På, detta kallas Standby läge. I detta läge är strömförbrukningen minimal.

## Öppna inte höljet

Det finns inte några delar i denna produkt som du själv kan reparera. Att öppna höljet kan innebära risk för elchock, och varje ändring av produkten medför att garantin inte gäller. Om vatten eller något metallföremål som gem, metalltråd eller häftklammer råkar komma in i apparaten måste du omedelbart dra ut stickkontakten ur uttaget och vända dig till en auktoriserad serviceverkstad.

Placering

■ För att produkten ska fungera som avsett och för att undvika olyckor bör du placera den på en fast och jämn yta. Om du placerar receiveern på en hylla måste du kontrollera att hyllan och fästena klarar belastningen.

■ Se till att det finns tillräckligt utrymme för luftväxling både ovanför och under produkten. Om den installeras i ett skåp eller annat slutet utrymme måste det finnas tillräcklig luftväxling i utrymmet. Under vissa omständigheter kan en fläkt vara nödvändig.

■ Placera inte receiveern direkt på en mattklädd yta.

■ Undvik att ställa receiveern på extremt varma eller kalla platser eller i utrymmen som utsätts för direkt solljus eller värme från element.

## Rengöring

Om receiveern blir smutsig kan du torka av den med en ren och torr mjuk duk. Om så behövs torkar du först av den med en mjuk duk fuktad med en mild lösning av tvål och vatten och sedan med en ny duk med rent vatten. Torka sedan omedelbart torrt med en torr duk. Använd ALDRIG bensen, rengöringssprayer, thinner, alkohol eller andra flyktiga rengöringsmedel. Använd inte slipande rengöringsmedel, eftersom de kan skada metalldelarnas finish. Undvik att spraya insektsmedel i närheten av produkten.

## Förflyttning av apparaten

Ta bort alla anslutningsladdar till andra apparater och dra ut stickkontakten ur vägguttaget innan du flyttar produkten.

## Uppackning

Kartongen och förpackningsmaterialet är utformade så att produkten skyddas mot stötar och vibrationer under transporten. Spara gärna kartongen och förpackningsmaterialet så att du kan använda det om du skulle flytta eller om apparaten någon gång skulle behöva repareras.



**VARNING**  
**RISK FÖR ELCHOCK**  
**ÖPPNA INTE**



**VARNING! AVLÄGSNA INTE HÖLJET (ELLER BAKSIDAN), EFTERSOM DET KAN MEDFÖRA RISK FÖR ELCHOCK. INGA DELAR INUTI APPARATEN KAN REPARERAS AV ANVÄNDAREN. ÖVERLÅT SERVICE ÅT UTBILDADE SERVICETEKNIKER.**



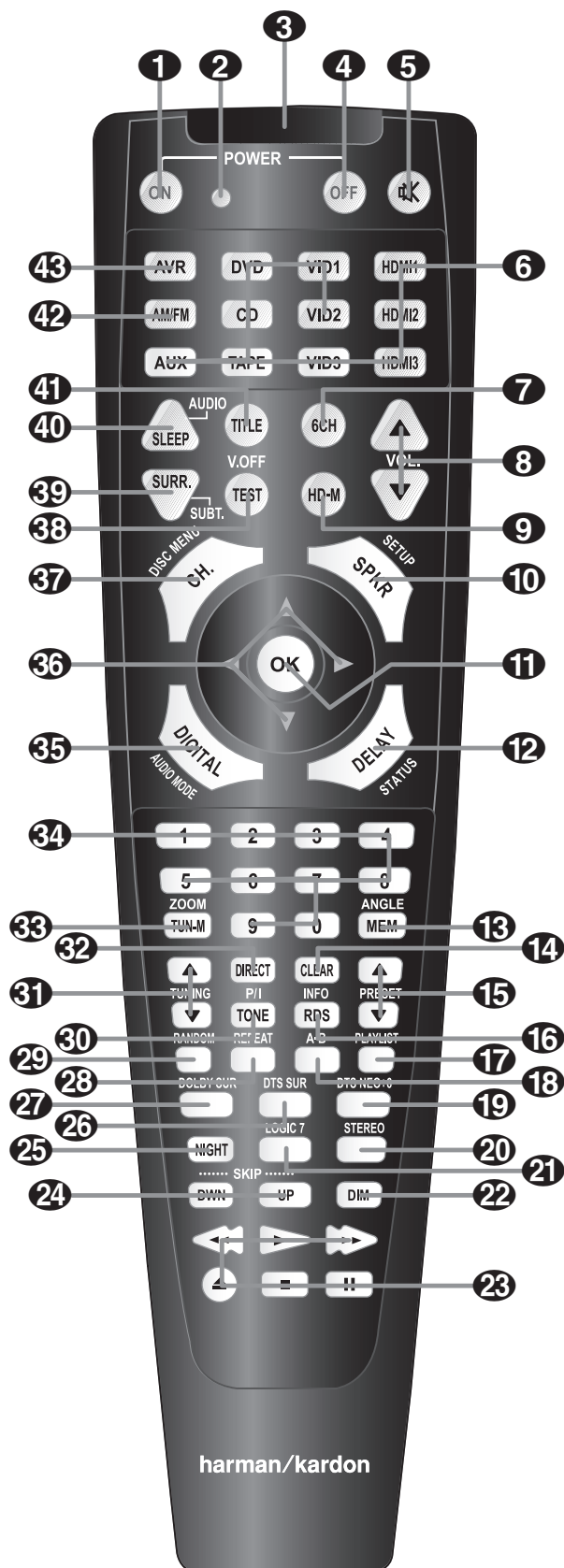
Blixten med pilspetsen innanför en liksidig triangel ska varna användaren för att det finns isolerad "farlig spänning" innanför produktens hölje som kan vara tillräckligt hög för att medföra risk för elchock hos människor.



Utropstecknet innanför en liksidig triangel ska fästa användarens uppmärksamhet på att det finns viktiga anvisningar för användning och underhåll (service) i de dokument som medföljer apparaten.

**VARNING! UTSÄTT INTE DENNA APPARAT FÖR REGN ELLER FUKT, EFTERSOM DET KAN MEDFÖRA RISK BRAND ELLER ELCHOCK.**

## Fjärrkontroll funktioner



- 1 Strömbrytare
- 2 Ej aktiv
- 3 IR-sändningsfönster
- 4 Power Off Button
- 5 Mute
- 6 Ingångsväljare för CD/Band/DVD
- 7 Val av Direktingång för 6 kanaler
- 8 Volym upp/ner (Vol)
- 9 Väljare för HD läge
- 10 Högtalare Välj/Inställning
- 11 OK Knapp
- 12 Dröj/Status Knapp
- 13 Minne/Vinkel Knapp
- 14 Raderings Knapp
- 15 Förval Upp/Ned
- 16 RDS Välj/Info
- 17 Spellista
- 18 A-B
- 19 Lägesväljare för DTS Neo:6
- 20 Lägesväljare för Stereo
- 21 Lägesväljare för Logic 7
- 22 Ljusregleringsknapp
- 23 Framåt/Bakåt
- 24 Skip Upp/Ner Knappar
- 25 Nattläge (Night)
- 26 Lägesväljare för DTS
- 27 Lägesväljare för Dolby
- 28 Repetering
- 29 Random
- 30 Tonläge/Progressiv Scan/Interlaced Knapp
- 31 Inställning upp/ned (Down - Tuning - Up)
- 32 Direkt Knapp
- 33 Tunerläge/Zoom
- 34 Sifferknappar:
- 35 Digital Välj/Audio Läge
- 36 Navigationsknappar
- 37 Kanalval/Skivmeny Knapp
- 38 V.Off/Test knapp
- 39 Surroundläge (Surr.)/Program Ned/Undertext Knapp
- 40 Insomning (Sleep)/Program Upp/Audio Väljar Knapp
- 41 Titel
- 42 AM/FM
- 43 AVR-val (AVR)

## Fjärrkontrollens gemensamma funktioner för AVR 142 och en HK DVD spelare

**VIKTIGT:** Den kombinerade fjärrkontrollen för AVR och DVD spelaren har några knappar som har flera funktioner. Trycker du på **AVR Knappen 43**, aktiveras ett funktionsset med samma funktioner som hos knapparna för CD, Bandinspelning, Video 1/2/3. Trycker du på **DVD/HDMI1 Knapp 6**, ändrar några av knapparna funktion enligt anvisning ovanför själva knappen och förklaring nedanför. Syftar till funktionstabellen för en översikt av funktionerna i båda lägena. Observera att när du trycker på **HDMI1** och **DVD** knapparna **6** aktiveras de alternativa kommandona som finns i Funktions listan på sidan 7. Dessa DVD funktioner kommer endast att fungera med en HK DVD spelare.

**1 Strömbrytare:** Tryck på denna knapp för att sätta på vald AVR eller DVD genom att trycka på antingen **AVR** eller **DVD/HDMI1 Knappen 43** eller **6**.

**2 Denna indikator är inte aktiv.**

**3 IR-sändningsfönster:** Rikta detta fönster mot AVR när du trycker in knappar på fjärrkontrollen. På så sätt försäkras du om att kommandon tas emot på rätt sätt.

**4 Power Off:** Om denna knapp trycks in ställs receivern eller den valda signalkällan i Standby läge. Trycker du på denna Knapp under mer än 3 sekunder, växlar både AVR och DVD över till Standby.

**5 Mute:** Med denna knapp stänger man tillfälligt av ljudet på receivern eller den TV-apparat som styrs, beroende på vilken apparat som har valts.

**6 Ingångsväljare för CD/Band/DVD:** Om du trycker in någon av dessa knappar sker tre saker samtidigt. Om receivern inte är påslagen slås den på. Vidare väljs den källa som står på knappen som ingång. Slutligen kommer DVD/HDMI1 Knappen att växla över fjärrkontroll knapparna med dubbel funktion till sina DVD-funktioner. Efter att ha tryckt på DVD/HDMI1 Knappen, måste du trycka på **AVR Väljar Knappen 43** igen för att styra alla AVR-funktionerna med fjärrkontrollen. Observera att om du trycker på DVD Knappen växlar BÅDE AVR och DVD, medan vid tryck på AVR Knappen växlar endast AVR.

**7 Val av direktingång för 6 kanaler:** Tryck på denna knapp för att välja den signalkälla som är ansluten till **6-Channel Direkt Input 24**. Om du vill använda 6-Channel Direct ingångarna tillsammans med en videokälla, måste du först välja videokälla med någon av **Input Select knapparna 6**. Tryck sen på **6-Channel Direct Input knappen 24**, som ljudkälla.

**8 Volym upp/ner (Vol):** Med dessa knappar höjer eller sänker du volymen i anläggningen.

**9 Väljare för HD läge (DVD):** Denna funktion är endast aktiv med en harman/kadon DVD spelare.

**10 Högtalare Vällj/Inställning:** Med denna knapp inleds processen för inställning av bassystemet efter den typ av högtalare som används. När knappen har tryckts in väljs kanal med **▲▼**-knapparna **36**. Tryck in **OK 11** och välj sedan högtalartyp. (På sidan 12 finns mer information).

För DVD: Tryck på den här knappen om du vill använda DVD-spelarens menysystem på TV-skärmen för att justera spelarens konfigurationsinställningar. Tänk på att du måste trycka på knappen **Info 7** för att få tillgång till meny Player Information där du kan hitta detaljerad information om skivan och konfigurera skivans uppspelningsläge.

**11 Inmatning (OK):** Med denna knapp matas inställningar in i receiverns minne. Den används också vid inställning av fördröjningstider, högtalarkonfiguration och utgångsnivåer.

**12 Dröj/Status Knapp:** Med denna knapp inleds inställningen av fördröjningstiderna vid surroundljud. När knappen har tryckts in kan fördröjningstiderna anges genom att **OK 11** trycks in och sedan **▲▼ 36** Tryck in Set igen, så avslutas processen (På sidan 14 finns mer information).

För DVD: Tryck medan en skiva spelas för att se baner displayen. Använd PIL knapparna för att flytta genom de olika egenskaperna i baner displayen. När en symbol framhävs, tryck OK på fjärrkontrollen för att välja den.

**13 Minne/Vinkel Knapp:** Tryck på denna knapp för att memorera en station i receiverns minne. Två understryckna indikatorer kommer att blinka på högra sidan av **displayen 16**, du har nu 5 sekunder på dig för att lägga in ett snabbvalsnummer med hjälp av **Numeric keys 34**. (Se sidan 20 för mer information).

För DVD: Med denna knapp kan du välja de olika kamera-vinklar, som finns på vissa skivor. Med knappen kan du också byta JPEG bild på en skiva.

**14 Raderings Knapp:** Tryck in denna knapp för att radera felaktiga siffror, när du söker direkt efter en radio station, genom att trycka in dess frekvens.

**15 Förval Upp/Ned:** När tunern används bläddrar man med dessa knappar genom listan över de stationer som har programmerats i receiverns minne. När vissa produkter så som CD, Video eller DVD har valts med **Input Selector knappen 6**, kan dessa knappar användas för kapitel eller spår sökning.

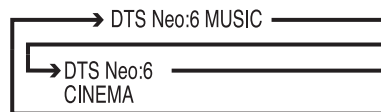
**16 RDS Vällj/Progressiv Scan/DVD info knapp:** Tryck in denna knapp för att visa de medelände som RDS systemet kan återge. (Se sidan 20 för mer information om RDS systemet).

För DVD: Tryck på denna knapp för att få detaljerad information om den skiva du spelar (Bit-storlek på bild och ljud, Bildstorlek, etc) och de inställningar som du har gjort på spelaren. Observera att inga transport knappar fungerar så länge som info meny visas. Tryck igen för att ta bort informationen från skärmen.

**17 Spellista (Playlist)(DVD):** Tryck på denna knapp för att ändra avspelningsordningen på skivan.

**18 A-B (DVD):** Avsnitt A-B repeteras.

**19 DTS Neo:6 Lägesväljare:** Vid intryckning av denna väljarknapp bläddrar AVR igenom de olika DTS Neo:6 Lägena, som extrakt en fem- surround fält från två-kanals program material (från PCM källa eller analog ingångs signal). För första trycket väljs det senaste DTS Neo:6 surroundläget som användes, och för varje efterföljande tryck väljs nästa läge i följande ordning:



## Fjärrkontrollens gemensamma funktioner för AVR 142 och en HK DVD spelare

**20 Lagesväljare för Stereo (Stereo Mode Selector):** Tryck på denna knapp för att välja stereoläget. När knappen är intryckt visas **DSP SURR OFF** i **displayen 16**. Receivern kopplar nu signalen förbi DSP'n för en analogdirekt funktion utan signalprocessor och Bass Management. Om du trycker på knappen och **displayen 16** visar **SURROUND OFF** kan du utnyttja Bass Management funktionen även i Stereoläget. När displayen visar **5 CH STEREO** kommer stereosignalen att kopplas till alla 5 kanalernas slutsteg. (Se sidan 13 för mer information om stereoåtergivning).

**21 Logic 7 Väljare:** Tryck denna knapp för att välja en av de tillgängliga Logic 7 surroundlägena. (Se sidan 16 för tillgängliga alternativ).

**22 Ljusregleringsknapp (Dim Button):** Genom att trycka på denna knapp aktiverar man ljusregleringsfunktionen. Vid den första tryckningen visas normalinställningen d.v.s. fullt ljus, **displayen 16** visar **VF FULL**. Om man trycker en gång till reduceras ljuset till 50% och **displayen 16** visar **VF HALF**. Om man trycker en gång till inom 5 sekunder kommer displayen att släckas helt. Denna inställning är endast temporär, ljuset kommer alltid att återgå till fullnivå nästa gång du startar receivern. **Power Indicator 3** och den blå markeringen på volymkontrollen kommer alltid att lysa oavsett inställning, detta för att indikera att receivern fortfarande är igång.

**23 Framåt/Bakåt:** Dessa knappar styr DVD-spelaren.

**24 Skip Upp/Ner Knappar (DVD):** (**DWN**): Tryck för att gå till början på nuvarande spår. Tryck igen snabbt för att gå till föregående spår. Om du trycker på **PAUSE** knappen först och sen på denna knapp kommer bilden att återges stegvis bild för bild.

(**UP**): Tryck för att gå till början på nästa spår. Om du trycker på **PAUSE** knappen först och sen på denna knapp kommer bilden att återges stegvis bild för bild.

**25 Nattläge (Night):** Med denna knapp aktiveras nattläget. Detta läge finns endast med en Dolby Digital signal (Se sidan 14).

**26 DTS Digital Lagesväljare:** När en DTS källa används kommer AVR automatiskt att välja passande läge och inga andra lägen blir tillgängliga. Intryckning av denna knapp visar nuvarande läge som är vald av AVR's dekodern, beroende av surround material som spelas och högtalarinställning.

**27 Dolby Lagesväljare:** Denna knapp används för att välja en av de tillgängliga Dolby Surround behandlings lägena. Varje tryck på denna knapp kommer att välja en av Dolby Pro Logic II lägena, Dolby 3 Stereo eller Dolby Digital. Observera att Dolby Digital läget är endast tillgängligt när en digital ingång är vald och de andra lägena endast så länge som ingen Dolby Digital källa spelas.

**28 Repeat (DVD):** Varje gång du trycker på den här knappen ändras uppspelningläget för att repetera ett kapitel, ett spår eller hela skivan. En upprepningssikon med det aktuella upprepningläget visas i övre högra hörnet av skärmen. Om Player Information är aktiv visas ändringarna på skärmen.

**29 RANDOM (DVD):** För slumpvis avspeling.

**30 Tonlagesväljare (Tone mode)/Progressiv scan/Interlaced knapp (DVD):** Med denna knapp kopplar du in eller av tonkontrollerna. När knappen är tryckt så att orden **TONE IN** uppträder i den **huvudsakliga Informations Displayen 16**, kommer inställningarna av Bas- och Diskant kontrollerna att inverka på utsignalerna. När knappen trycks in och **TONE OUT** indikeras överförs signalen direkt utan att påverkas av tonkontrollerna.

För DVD: Tryck på den här knappen om du vill byta upplösning för komponentvideoutgången mellan standardformat och progressivt format (PAL interlaced och PAL progressiv, NTSC interlaced och NTSC progressiv). Denna nya inställning kommer att akiveras när du går ur Setup menyen.

**31 Inställning upp/ned (Down - Tuning - Up):** När radion är igång är det dessa knappar som styr sökningen uppåt eller nedåt i frekvens. Om **Tuner Mode** knappen **33** har tryckts in eller om **Band** knappen **9** på frontpanelen har hållits intryckt, så att **AUTO** indikeras i **Main Information displayen 16**. Om man då trycker på någon av dessa knappar, kommer radion att automatiskt att söka upp nästa station med tillräcklig signalnivå. När **displayen 16** visas **MANUAL** kommer sökningen att ske stegvis (se sidan 20 för mer information).

**32 Direkt Knapp:** Tryck in denna knapp när du vill söka efter en specifik förvalsstation. Efter det att du tryckt in direkt knappen trycker du in det önskade förvalsnr med **Sifferknapparna** (Numeric Keys) **34** för att välja station. (På sidan 20 finns mer information.)

**33 Tunerläge/Zoom:** Tryck på denna knapp för att välja mellan manuel eller automatisk radioinställning. När **displayen 16** visar **MANUAL** och du trycker på **Tuning knapparna 31 8** kommer frekvensen att röra sig uppåt eller nedåt stegvis. När FM radio läget används och displayen visar **AUTO**, om du då trycker på denna knapp kommer radion att gå över i mono läget, vilket innebär att även svagare stationer kan mottagas (se sid. 20 för mer information).

När du spelar en DVD eller VCD kan du trycka på denna knapp för att zooma (förstora) bilden. Det finns 4 zoom lägen, varje steg gör bilden större. För att gå ur zoom läget måste du stega igenom alla zoom lägena.

**34 Sifferknappar:** Dessa tio knappar används för att ange tunerförval. För DVD speling kan du markera spårnumren direkt, följda av OK för att komma till önskat spår.

**35 Digital Välj/Audio Läge:** Med denna knapp knyts en av digitalingångarna **5 17 10 22** till en källa. (På sidan 10 finns mer information om val av digitala ingångar.) **Audio Läge:** När du styr DVD, tryck på denna Knapp för att växla mellan Audio Lägen.

**36 Navigationsknappar:** Dessa knappar har flera funktioner. De används vanligen för att välja surroundläge. Knapparna kan också användas för att öka eller minska utgångsnivåerna, välja högtalartyp eller för att välja digital ingång.

**37 Kanalval / Skivmeny Knapp:** Denna knapp används för inställning av utgångsnivåerna på receivern när en yttre källa används. Tryck in knappen, välj den kanal som ska justeras med knapparna **▲ ▼ 36** och tryck in **OK 11**. Tryck sedan in **▲ ▼** igen för att ändra nivåinställningen. (På sidan 19 finns mer information)

DVD Skivmeny: Visar den aktuella DVD menyen på TV skärmen i avspelningsläget. Om du spelar skivor med JPEG bilder, skall du trycka på denna knapp för att komma åt "thumbnails" funktionen.

**38 V.Off/Test knapp:** Tryck på denna knapp för att koppla ifrån videokretsarna i en H/K DVD spelare, för optimerad ljudkvalitet vid avspeling av ljudskivor. Tryck igen för att återupprätta video utgången.

Test Ton: Tryck in denna knapp för att starta kalibreringen av receiverns nivåer (se sid. 14 för mer information om kalibrering).



# Fjärrkontrollens gemensamma funktioner för AVR 142 och en HK DVD spelare

## 39 Surroundläge/Program Ned/Undertext

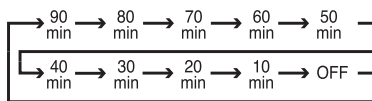
**Knapp:** Tryck in denna knapp när du ska surroundläge. När du har tryckt in knappen väljer du surroundläge med knapparna ▲ ▼ **36** (Läs mer på sidan 16).

Med denna knapp väljer du vilket språk som du vill att filmen skall textas med. Man kan också stänga av textnings funktionen med denna knapp.

**Obs!** På grund av variationerna i hur DVD-skivorna är framställda, kan det hända att textspråket som valts med Undertext Knappen inte visar alla aktuella språk som finns tillgängliga på skivan. Du rekommenderas därför att välja undertextning från skivans meny på TV-skärmen.

## 40 Insomning (Sleep)/Program Upp/Audio

**Välj Knapp:** Om denna knapp trycks in ställs receivern i insomningsläge. Efter den tid som visas på displayen övergår receivern automatiskt i standbyläge. Med varje tryckning på knappen ändras återstående tid innan receivern stängs av i följande ordning:



Om knappen hålls intryckt i två sekunder stängs insomningsläget av.

DVD: Ljudet ställs om till olika språk. (Om DVD innehåller ljud för olika språk.)

**41 Titel:** Om du trycker på denna knapp vid avspelning, kommer DVD-spelaren att återgå till att spela det första spåret på skivan. Om du spelar en DVD Audio skiva som har flera olika format, som DVD kan hantera, t.ex. PCM leer Dolby Digital 5.1, kan du skifta mellan dessa format genom att trycka på denna knapp.

**42 AM/FM:** Med denna knapp väljs tunern som programkälla. Om knappen trycks in medan en tuner används skiftar man mellan AM- och FM-banden.

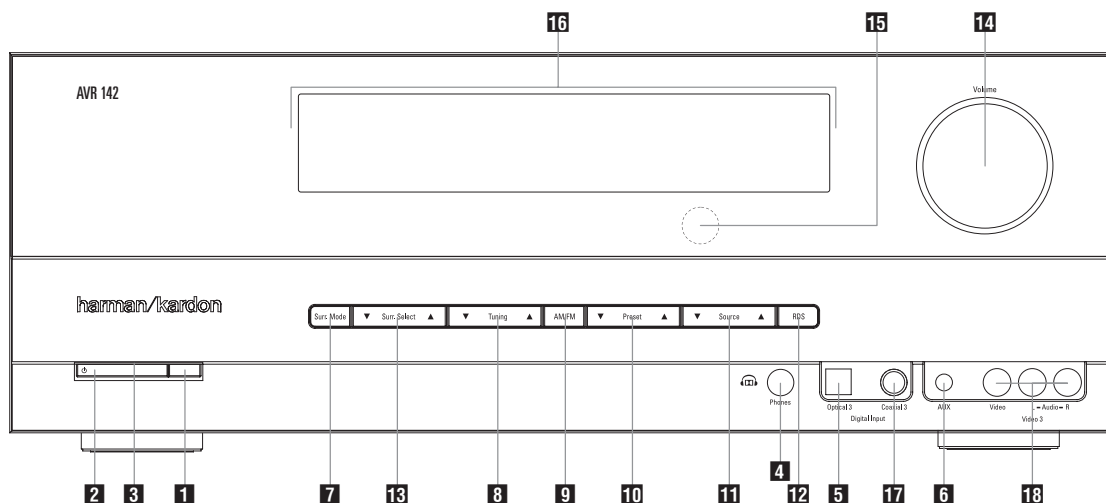
**43 AVR-val (AVR):** Med denna knapp ändras de övriga knapparnas funktioner så att de styr receivern. Om receivern står i standbyläge används knappen även till att stänga av den.

## Funktionslista

Knapp Namn	HK AVR fjärrkontroll kommando AVR/TAPE/CD/AUX/VID1/VID2/VID3/HDMI2/HDMI3	HK DVD fjärrkontroll kommando DVD/HDMI1
<b>Power ON</b>	Ström På	Ström På
<b>Power OFF</b>	Power Off (press and release) Power Off (press and hold)	Power Off (press and release) Power Off (press and hold)
<b>Mute</b>	Ljud av	Ljud av (AVR)
<b>AVR</b>	AVR Ström På	AVR(AVR)
<b>DVD</b>	DVD	DVD(AVR)
<b>VID1</b>	VID 1	VID 1(AVR)
<b>HDMI1</b>	HDMI 1	HDMI 1(AVR)
<b>AM/FM</b>	AM/FM	AM/FM(AVR)
<b>CD</b>	CD	CD(AVR)
<b>VID2</b>	VID 2	VID 2(AVR)
<b>HDMI2</b>	HDMI 2	HDMI 2(AVR)
<b>AUX</b>	AUX	AUX(AVR)
<b>TAPE</b>	TAPE	TAPE(AVR)
<b>VID3</b>	VID 3	VID 3(AVR)
<b>HDMI3</b>	HDMI 3	HDMI 3(AVR)
<b>SLEEP / AUDIO</b>	Sleep	Audio
<b>TITLE</b>		Title
<b>6CH</b>	6CH	6CH(AVR)
<b>VOL Up</b>	Volym Up	Volym Up (AVR)
<b>SURR. / SUBT.</b>	Surround Mode	Subtitle
<b>TEST / V.OFF</b>	Test Tone	Video Off
<b>HD-M</b>		HD Mode
<b>VOL Down</b>	Volym Ned	Volym Ned (AVR)
<b>CH. / DISC MENU</b>	Kanal	Disc Menu
<b>SPKR / SETUP</b>	Högtalare	Setup
<b>Level+ /Up</b>	Nivå+ /Upp	Up
<b>Left ◀</b>	Vänster	Vänster
<b>OK</b>	SET	Enter
<b>Right ▶</b>	Höger	Höger
<b>Level-/Down</b>	Nivå- /Ned	Ned
<b>DIGITAL / AUDIO MODE</b>	Digital Select	Audio Mode
<b>DELAY / STATUS</b>	Delay	Status
<b>1</b>	1	1
<b>2</b>	2	2
<b>3</b>	3	3
<b>4</b>	4	4
<b>5</b>	5	5
<b>6</b>	6	6
<b>7</b>	7	7
<b>8</b>	8	8
<b>TUN-M / ZOOM</b>	Tuner Mode	Zoom
<b>9</b>	9	9
<b>0</b>	0	0
<b>MEM / ANGLE</b>	Minne	Angle
<b>TUNING Up</b>	Tuning Upp	
<b>DIRECT</b>	Direkt Tuning	
<b>CLEAR</b>	Rensa	Rensa
<b>PRESET Up</b>	Förinställning Upp	Slow Up
<b>TUNING Down</b>	Tuning Ned	
<b>STONE / P/I</b>	Ton Läge	P/I
<b>RDS / INFO</b>	RDS	Info
<b>PRESET Down</b>	Förinställning Ned	Slow Down
<b>RANDOM</b>		Random Play
<b>REPEAT</b>		Repeat Play
<b>A-B</b>		A-B Repeat Play
<b>PLAYLIST</b>		Playlist
<b>DOLBY SUR</b>	Dolby Surround	Dolby Surround(AVR)
<b>DTS SUR</b>	DTS Surround	DTS Surround(AVR)
<b>DTS NEO:6</b>	DTS NEO:6	DTS NEO:6(AVR)
<b>NIGHT</b>	Night Mode	Night(AVR)
<b>LOGIC 7</b>	Logic7	Logic7(AVR)
<b>STEREO</b>	Stereo	Stereo(AVR)
<b>SKIP DOWN</b>	Skip Down(DVD)	Skip Down
<b>SKIP UP</b>	Skip Up(DVD)	Skip Up
<b>DIM</b>	Dimmer	Dimmer
<b>Rew(◀◀)</b>	Rew(DVD)	Rew
<b>Play(▶▶)</b>	Play(DVD)	Play
<b>FF(▶▶▶)</b>	FF(DVD)	FF
<b>Open/Close</b>	Open/Close(DVD)	Open/Close
<b>Stop</b>	Stop(DVD)	Stop
<b>Pause</b>	Pause(DVD)	Pause

# AVR Audio/Video Receiver

## Frontpanelens Knappar



**1 Huvudströmbrytare:** Tryck in denna knapp när du vill slå på strömmen till receptorn. När knappen trycks in ställs receptorn i standbyläge, vilket indikeras av den orange lysdioden **3**. Innan receptorn kan användas MÅSTE denna knapp tryckas in. Om du vill stänga av receptorn helt och förhindra att fjärrkontrollen används trycker du in knappen och släpper sedan ut den så att "OFF" kan läsas på knappen.

**OBS:** Denna brytare står normalt i läge "ON".

**2 Systemströmbrytare (Power):** När huvudströmbrytaren **1** är i läge "ON" trycker du in denna knapp om du vill slå på receptorn. Om du trycker in knappen igen slås receptorn av (och ställs i standbyläge). Observera att **strömindikatorn 3** blir blå när receptorn är på.

**3 Spänningsindikator:** Lysdioden är orange när receptorn är i Standbyläge, vilket innebär att receptorn kan startas. När receptorn är påslagen blir indikatorn blå.

**4 Hörlursuttag (Phones):** Använd denna kontakt när du vill lyssna i hörlurar med en 6,3 mm standardphonoplugg för stereo. Observera att högtalarna kommer automatiskt bli avstängda när hörlursuttaget används.

**5 Optisk digital ingång 3:** Här kan man ansluta en digital signal.

**6 Aux-ingång stereo minijack:** Anslut detta minijack till valfri audiokälla, vanligtvis MP3-spelare eller bärbara CD-spelare. An analog headphone output jack or line level out jack may be used.

**7 Surroundgrupps-väljare:** Tryck på denna knapp för att välja den surroundgrupp du önskar. Vid varje tryckning väljer du en ny grupp i följande ordning: Dolby lägen > DTS lägen > DSP lägen > Stereo lägen > Logic 7 lägen.

När väl knappen är intryckt och namnet på det önskade surroundgruppsläget visas i **Lower Display raden 16**, trycker du in **Surround Mode Selector 13** för att söka igenom de olika lägena. T.ex. om du väljer Dolbyläget måste du sen trycka på **Surround Mode Selector 13** för att välja vilket Dolby läge du vill ha.

**8 Inställningsknapp för tunern (Tuning):** Om du trycker in vänstra sidan av knappen ställs stationer med lägre frekvens in. Om du trycker in högra sidan av knappen ställs stationer med högre frekvens in. När du kommer till en station med en stark signal tänds indikatorn **MANUAL TUNED** eller **AUTO TUNED** visas i **Informations displayen 16** (se sid. 20 för mer information om radioinställningen).

**9 AM/FM-väljare (AM/FM):** Tryck in denna knapp om du vill välja tunern som programkälla för receptorn. När du trycker in knappen första gången hör du den senast inställda stationen. Om du trycker igen växlar du mellan AM- och FM-banden. Om du håller den intryckt växlar du mellan stereo- och monomottagning respektive mellan automatisk och manuell inställning. (På sidan 20 finns mer information.)

**10 Förvalsväljare:** Tryck in denna knapp om du vill söka igenom de stationer som har lagts in i receptorns minne (Se sidan 20 för mer information).

**11 Ingångsväljare (Source):** Tryck in denna när du vill välja en ny ingångskälla.

**12 RDS-knapp (RDS):** Tryck in denna knapp när du vill visa RDS-meddelanden. (se sidan 20 för mer information).

**13 Surroundlägesväljare (Surround Mode Selector):** Tryck på denna knapp för att välja mellan de surroundlägen som finns inom varje grupp. Beroende på hur många högtalare du har anslutna elloer om det är en analog eller digital signal, kommer antalet läge att variera i de olika grupperna. T.ex.

du väljer först Dolby eller Logic 7 och sen trycker på denna knapp, för att se de val som finns. För mer info. se sid. 13.

**14 Volymkontroll (Volume):** Vrid ratten medurs om du vill höja volymen och moturs

**15 Fjärrsensorfönster:** Sensorn bakom detta fönster tar emot infraröda signaler från fjärrkontrollen. Rikta fjärrkontrollen mot detta område och skym eller täck inte över det om inte en extern fjärrsensor har installerats.

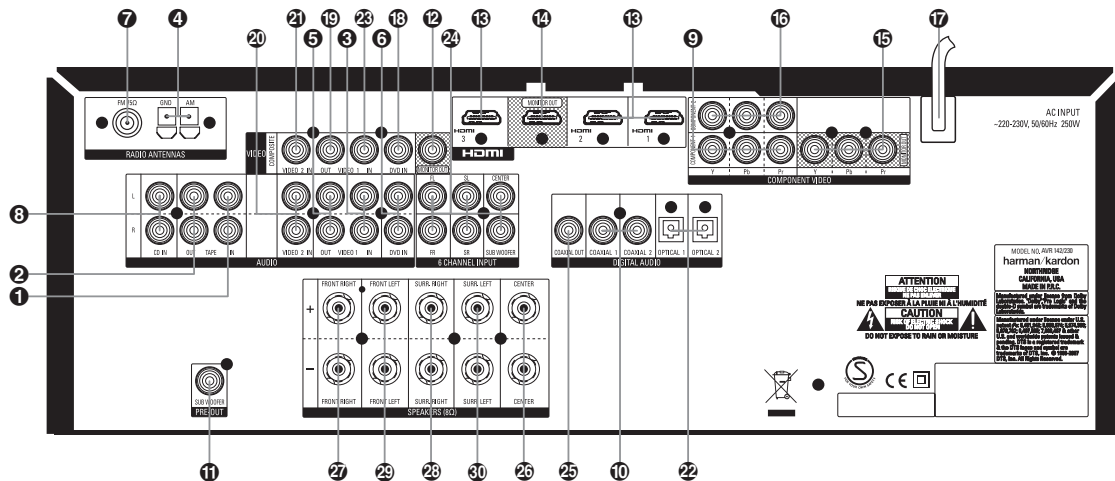
**16 Informationsdisplay:** På denna display ser du meddelanden och statusindikeringar som hjälper dig att använda receptorn.

**17 Digital koaxial 3 uttag:** Detta uttag används för att ansluta en digital portabel spelare, spelkonsol eller andra produkter som har en koaxial digital utgång.

**18 Video 3 ingång:** Dessa uttag kan användas för tillfällig anslutning av videospel eller bärbara ljud- eller videoapparater.



## Anslutningar på baksidan



**1** **Bandspelaringångar (Tape In):** Anslut dessa kontakter till kontaktarna märkta **PLAY/OUT** på en apparat för inspelning av ljud.

**2** **Bandspelarutgångar:** Anslut dessa uttag till en **RECORD/INPUT** på en bandspelare.

**3** **Video 1 Ljudingångar:** Anslut dessa uttag till **PLAY/OUT** på en TV eller annan videokälla.

**4** **AM-antenn (AM):** Anslut den medföljande ramantennen för AM till dessa uttag. Om en yttre AM-antenn används görs anslutningarna till AM och GND enligt anvisningarna som medföljer antennen.

**5** **Video 1 ljudutgångar:** Anslut dessa uttag till **RECORD/INPUT** på en video eller på en annan audiokälla.

**6** **DVD ljudingångar:** Anslut dessa uttag till de analoga utgångarna på en DVD eller på en annan videokälla.

**7** **FM-antenn (FM):** Anslut den medföljande inomhusantennen eller en extra yttre FM-antenn till detta uttag.

**8** **CD-ingångar (CD):** Anslut dessa till utgången för analogt ljud på en CD-spelare eller CD-växlare.

**9** **Video 1 Komponent Video Ingångar:** Anslut Y/Pr/Pb komponent video utgångarna på en HDTV Set-top omvandlare, satellit receiver eller annan video källas apparat med komponent video utgångar till dessa uttag.

**10** **Koaxial Digital Ingång:** Anslut den koaxiala digitala utgången på en DVD, HDTV, LD-spelare, MD-spelare eller en CD till dessa uttag. Signalen kan vara antingen en Dolby Digital, DTS eller en standard PCM signal. Anslut inte en RF signal från en LD-spelare till dessa uttag.

**11** **Subwooferutgång (Sub Woofer):** Anslut denna till linjenivåingången på en aktiv subwoofer. Om en yttre subwooferförstärkare används ansluts denna utgång till ingången på subwooferförstärkaren.

**12** **Videoutgångar till TV-monitor (TV Monitor Out):** Anslut Dessa uttag till komposit ingången på en TV monitor eller videoprojektor för att se på en videokälla vald av receivers videoväljare.

**13** **HDMI-ingång:** Anslut HDMI-utgången på videokällor som exempelvis en DVD-spelare, digitalbox eller HDTV-tuner till någon av dessa tre ingångar.

**14** **HDMI-utgång:** Anslut det här uttaget till HDMI-ingången på en videodisplay som har HDMI ingång.

**15** **Utgångar för komponentvideo (Mon.):** Anslut dessa utgångar till ingångarna för komponentvideo på en videoprojektor eller bildskärm. När en källa som är ansluten till en av de båda komponentvideoingångarna **9** **16** väljs överförs signalen till dessa kontakter.

**16** **Video 2 -ingångar för komponentvideo:** Anslut Y/Pr/Pb-utgångarna för komponentvideo på en DVD-spelare till dessa kontakter.

**OBS!** Alla in- och utgångar för komponentvideo kan också användas för RGB-signaler, på samma sätt som för Y/Pr/Pb-signaler, om de är anslutna till kontakter med motsvarande färg. Detta gäller dock under förutsättning att endast de tre RGB-linjerna används och ingen separat synksignal överförs från källan (se sid 11).

**17** **Nätsladd:** Sätt i stickkontakten i ett vägguttag.

**18** **DVD Video ingång:** Anslut dessa uttag till komposit uttag på en DVD eller annan video källa.

**19** **Video 1 video utgång:** Anslut dessa uttag till **RECORD/INPUT** komposit uttag på en video.

**20** **Video 2 Audio Ingång:** Anslut dessa uttag till **PLAY/OUT** uttagen på analog audiokälla eller video.

**21** **Video 2 video ingång:** Anslut dessa uttag till **PLAY/OUT** komposit uttag på en andra video.

**22** **Optiska digitalingångar (Optical):** Anslut den optiska digitalutgången på en DVD-spelare, HDTV-mottagare, LD-spelare, MD-spelare eller CD-spelare till dessa ingångar. Signalen kan vara i Dolby Digital, DTS eller standard-PCM.

**23** **Video 1 video ingång:** Anslut dessa uttag till **PLAY/OUT** komposit uttag på en video.

**24** **6-Direktingång för 8 kanaler:** Dessa ingångar används när man vill ansluta en DVD-Audio eller SACD spelare.

**25** **Digitalutgångar för ljud (Digital Utgång):** Anslut denna till en digital ingång på en inspelnings produkt.

**26/27/29** **Front/ Center högtalar-terminaler:** Anslut dessa uttag till motsvarande kontakter (+ eller -) på högtalarna. Vid anslutning av högtalare måste polariteten bli rätt, så att de röda kontakterna (+) på receivern ansluts till de röda kontakterna på högtalarna, och de svarta (-) till de svarta (på sidan 12 finns mer information om högtalarpolaritet).

**28/30** **Bakhögtalar-terminaler:** Anslut dessa uttag till motsvarande kontakter (+ eller -) på högtalarna. Vid anslutning av högtalare måste polariteten bli rätt, så att de röda kontakterna (+) på receivern ansluts till de röda kontakterna på högtalarna, och de svarta (-) till de svarta (på sidan 12 finns mer information om högtalarpolaritet).

## Anslutning av ljudutrustning

När du har packat upp receptorn och placerat den på en fast yta som håller för tyngden kan du göra anslutningarna till din ljud- och videoutrustning.

### Anslutning av ljudutrustning

Vi rekommenderar att du använder kablar av hög kvalitet när du gör anslutningar till källutrustning och inspelningsutrustning för att bevara signalernas kvalitet.

När du gör anslutningar till ljudkällor eller högtalare bör du dra ut stickkontakten ur vägguttaget. Då finns ingen risk för att högtalarna skadas av ljud- eller transientsignaler.

**Viktigt:** För att lätt kunna hitta alla anslutningar och förenkla installationen, är alla anslutningar på AVR färgkodade enligt nya standarden EIA/CEA-863 på följande sätt:

För Högtalare och Audio In/Utgångar: Vit (Vänsterfront högtalare) och Röd (Högerfront högtalare).

För Högtalare: Grön (Center), Blå (Vänster surround) och Grå (Höger surround).

För Audio Utgång: Lila (Subwoofer).

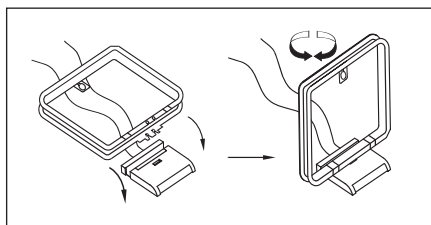
För Komposit Video In/Utgångar: Gul.

För Digital Audio In/Utgångar: Orange.

1. Anslut den analoga utgången från en CD-spelare till **CD-ingångarna 8**.

**OBS!** När CD-spelaren har både fasta och variabla ljudutgångar är det bäst att använda den fasta utgången om inte insignalen till receptorn är så låg att ljudet blir brusigt eller så hög att signalen blir förvrängd.

2. Anslut de analoga Play/Out uttagen på ett kassettdäck, MD, CD-R eller någon annan bandspelare till **Tape Input uttagen 1**. Anslut de analoga Record/In uttagen på en bandspelare till **Tape Output uttagen 2**.
3. Anslut utgången på någon digital signalkälla till de motsvarande ingångarna på receptorns baksida. Observera att de **optiska** eller **koaxiala** digitala ingångarna **22 10 5 17** kan användas både när du har en signalkälla som har en Dolby Digital eller DTS signal eller om du har en CD- MD- eller LD-spelare med en digital utgång.
4. Montera den medföljande ramantennen för AM enligt nedanstående skiss. Anslut den till skruvanslutningarna märkta **AM** och **GND 4**.



5. Anslut den medföljande FM-antennen till **FM (75 ohm) 7**. FM-antennen kan vara en yttre takantenn, en inomhusantenn med eller utan förstärkare eller en anslutning från ett kabelnät. Observera att om 300 ohms tvåtråds-kabel används för antennen eller anslutningen måste du använda en adapter för 300 till 75 ohm.
6. Anslut högtalarutgångarna för **front-, center- och surroundhögtalare** till respektive högtalare.

För att alla ljudsignaler ska överföras till högtalarna utan förluster i klarhet eller upplösning föreslår vi att du använder högtalarkabel av hög kvalitet. Det finns många märken, och valet av kabel påverkas av avståndet mellan dina högtalare och receptorn, vilken typ av högtalare du använder, personlig smak och andra faktorer. Du kan få goda råd om val av kabel där du köpte receptorn.

Kablar med diametern 1,5 mm<sup>2</sup> kan användas för korta kabeldragningar om högst 4 m. Vi rekommenderar inte att du använder kablar med mindre diameter än 1 mm<sup>2</sup>, på grund av de effektförluster och prestandaförsämringar som uppkommer.

Kablar som dras inne i väggar ska ha markeringar som visar att de överensstämmer med gällande normer. Frågor om hur man drar kablar inne i väggar bör ställas till en behörig elektriker.

Högtalarkablarna måste anslutas till rätt pol, så att den "negativa" eller "svarta" ledningen går till samma kontakt på receptorn och högtalaren. På samma sätt ska den "positiva" eller "röda" ledningen anslutas till samma kontakt.

**OBS!** De flesta högtalartillverkare använder visserligen svarta anslutningar för den negativa och röda för den positiva polen, men vissa tillverkare kan avvika från denna regel. För att försäkra dig om att högtalarna går i rätt fas och fungerar optimalt bör du läsa märkplåten på din högtalare eller bruksanvisningen för högtalaren för att fastslå polariteten. Om du inte känner till polariteten för din högtalare bör du be säljaren om råd innan du går vidare eller rådfråga högtalarfabrikanten.

Vi rekommenderar också att båda högtalarna i ett högtalarpar ansluts med lika lång kabel. Använd till exempel lika långa kablar till vänster och höger fronthögtalare, liksom till vänster och höger surroundhögtalare, även om högtalarna i paret står olika långt bort från receptorn.

7. Anslutningar till en subwoofer görs normalt via en linjenivåanslutning för ljud från **Subwoofer 11** till linjeingången på en subwoofer med inbyggd förstärkare. Om en passiv subwoofer används går anslutningen först till en effektförstärkare som ansluts till en eller flera subwoofers. Om du använder en aktiv subwoofer utan linjenivåingångar följer du anvisningarna för anslutningar som medföljer högtalaren.

**OBS!** En högtalaruppsättning med två satellithögtalare som fronthögtalare och en passiv subwoofer måste anslutas till **utgångarna för fronthögtalare** och inte till **Subwoofer 11**.

8. Om en extern flerkanal ljudkälla med 5.1 utgång som t.ex. en extern digital processor/dekoder, DVD-Audio eller SACD™ spelare används, anslut utgångarna på den apparaten till **6-Kanals Direkt Ingångarna 24**.

### Anslutning av videoutrustning

Videoutrustning ansluts på samma sätt som ljudutrustning. Även här rekommenderas anslutningskablar av hög kvalitet för att bevara signalens kvalitet.

1. Anslut en bild och ljudsignal från Play/Out uttagen på en video till **Video 2 In** uttagen **20 21** på baksidan. Anslut Record/In uttagen på en video till **Video 1 Out** uttagen **5 19** på receptorn.
2. Även om alla videoenheter kan kopplas till dessa uttag rekommenderar vi att du ansluter din TV till **Audio 1 Audio/Video Input-uttagen 3 23** så att du kan utnyttja att fjärrkontrollen är förprogrammerad med TV-produktkoder för Video 1-enheten. Av samma anledning rekommenderar vi att du ansluter din videobandspelare, kabel-TV-box eller satellitmottagare till **Video 2 Audio/Video Input-uttagen 20 21**.
3. Här ansluter du de analoga video och ljudutgångarna från en DVD spelare till **DVD uttagen 6 13**. Detta är viktigt om din DVD spelare inte har en HDMI utgång. Har den det ansluter du denna till **HDMI ingången 13**. Viktigt, dessa ingångar överför endast video. Så tänk på att du måste ansluta ljudsignalen separat.
4. Anslut de digitala ljudutgångarna på en CD- eller DVD-spelare, satellitmottagare, kabel-TV-box eller HDTV-konverter till lämpliga optiska (**Optical**) eller koaxiala (**Coaxial**) **10 22 5 17** digitala ingångar. Kom ihåg att **Coaxial 1 Digital ingången 10** är förprogrammerad för en DVD spelare. Alla andra ingångar har ett analogt grundläge, men givetvis kan även andra digitala källor kopplas till en digital ingång på receptorn.

## Anslutning av ljudutrustning

5. Anslut **Composite Monitor utgången** 12 på receptorn till Komposit ingången på din TV skärm eller projektor.
6. Om DVD-spelaren och projektorn eller TV:n båda har anslutningar för komponentvideo ansluter du utgångarna för komponentvideo till **Video 1-ingångarna för komponentvideo** 9. Observera att även om anslutningar för komponentvideo används måste ljudanslutningar ändå göras till de analoga **DVD-ingångarna** 6 eller någon av de **koaxiala** eller **optiska digitala ingångarna** 10/22.
7. Om du har tillgång till en annan apparat för komponentvideo ansluter du den till **Video 2-ingångarna** för komponentvideo 16. Ljudanslutningarna för denna apparat ska göras antingen till **Video 2-ingångarna** 20 eller till någon av de koaxiala eller optiska **digitala ingångarna** 10/22.
8. Om ingångarna för komponentvideo används ansluter du **utgången för komponentvideo** 15 till ingången för komponentvideo på en TV, projektor eller annan visningsanordning.
9. Om du har en videokamera, video spel eller annan ljud/video apparat som är ansluten till AVR tillfälligt, anslut ljud, video och digital ljud utgångarna på den apparaten till **Frontpanels Ingångarna** 5 17 18. En apparat som är ansluten till **Video 3 Uttaget** 18 väljs som Video ingång 3, och ansluts till ett digital uttag 5 17 och är vald som "Optisk 3" eller "Koaxial 3" ingång. (Se sid 14 för mer information om ingångs konfigurationer).
10. Anslut AVR till videodisplayen på ett av följande sätt, även om du också vill använda en HDMI-anslutning:
  - Om din videodisplay har komponentvideo-ingångar (Y/Pr/Pb), ska du ansluta till **komponentvideoutgångarna** 21.
  - Om din display inte har komponent-videoingångar ska du ansluta **video-monitorutgången** 12 på AVR till motsvarande ingång på displayen. Endast en anslutning behövs.

### Viktigt om videoanslutning!

- Y/Pr/Pb komponent, RGB, eller komposit video signal kan endast visas i dess original format och kan inte göras om till något annat format.
- Alla in- och utgångar för komponentvideo kan också användas för RGB-signaler, på samma sätt som för Y/Pr/Pb-signaler, om de är anslutna till kontakter med motsvarande färg. Men det är endast korrekt så länge som endast de tre RGB video signalerna är från utgången på en video källa, med en synk signal enbart i "G" signalen, om det inte är någon synk signal med separat utgång från källan.

### HDMI-anslutningar

HDMI™ är förkortningen för High-Definition Multimedia Interface, som snabbt håller på att bli standard för anslutningspunkten mellan avancerade video/audiokällor och displayer, särskilt för high definition-videosignaler. HDMI är en digital anslutning, vilket innebär att signaler inte behöver konverteras från digital till analog och tillbaka.

Vissa käll- eller displaykomponenter i ditt system kanske använder DVI (Digital Video Interface) för digitala videoanslutningar. DVI bär samma digitala videosignaler som HDMI, men använder en större anslutning och transporterar inte audio- eller kontrollsignaler. I de flesta fall kan du blanda digitala DVI- och HDMI-videoanslutningar genom att använda rätt anslutningsadapter. Observera dock att vissa DVI-utrustade displayer inte är kompatibla med kopieringsskyddskodningen HDCP som alltmer bärs med signaler som anslutits via HDMI. Om du har en HDMI-källa och en DVI-utrustad display kan det ibland bli så att du inte kan se på ett program om displayen inte har HDCP. Detta är inte ett fel hos AVR eller hos källan; det anger bara att videodisplayen inte är kompatibel.

AVR 142 är utrustad för HDMI-växling, vilket innebär att den kan välja båda HDMI-ingångarna som källa till systemets videodisplay. Då bevaras den digitala signalen i dess ursprungliga form i och med att den skickas direkt från källa till display. Det innebär dock att AVR inte har tillgång till signalen och därmed inte kan lägga till menyer eller meddelanden på skärmen till HDMI-signalen, eller behandla ljudet som kan ingå i signalen i en HDMI-anslutning.

Därför krävs följande anslutningar när AVR används med HDMI-källor:

- Anslut HDMI-utgången på en källa till någon av HDMI-ingångarna 13.
- Anslut HDMI-utgången 14 på AVR till en HDMI-ingång på displayen.
- Anslut en optisk eller koaxial digital ljudutgång från källan till AVR. Standardanslutningarna är **Koaxial 2** 10 för en källa som är ansluten till **HDMI 1** 13 och **Optisk 2** 22 för en källa som är ansluten till **HDMI 2** 14. Du kan använda en digital eller analog ljudkälla med HDMI-ingångarna, men om den avviker från standarden måste du ändra inställningen för ingången, se sida 18.
- Även om du använder HDMI-ingångar bör du kontrollera att det finns en komponent- eller kompositvideoanslutning mellan AVR och displayen. Det behövs för att visa setup-menyer och meddelanden på skärmen, samt för att visa andra videokällor (ej HDMI). AVR konverterar inte analoga videosignaler till HDMI.
- Alla in- och utgångar för komponentvideo kan också användas för RGB-signaler, på samma sätt som för Y/Pr/Pb-signaler, om de är anslutna till kontakter med motsvarande färg. Men det är endast korrekt så länge som endast de tre RGB video signalerna är från utgången på en video källa, med en synk signal enbart i "G" signalen, om det inte är någon synk signal med separat utgång från källan.

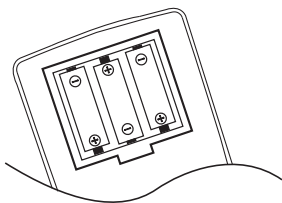
## Systeminställning

När högtalarna har placerats i rummet och anslutits återstår programmering av receivers minnen. I AVR används två slags minnen: dels sådana som är knutna till den valda ingången, t.ex. surroundlägen, dels sådana som fungerar oberoende av ingång, t.ex. utgångsnivåer för högtalare, delningsfrekvenser eller fördröjningstider som används i surroundprocessorn.

### Strömförsörjning

Det är nu dags att slå på strömmen och göra dessa slutjusteringar.

1. Sätt in stickkontakten på **nätsladden 17** i ett uttag utan strömbrytare.
2. Tryck in **huvudströmbrytaren 1** så att den fastnar i det inre läget och inte skjuter ut. Kontrollera att **strömindikatorens 3** blir gul, vilket visar att receivern är i standbyläge.
3. Ta bort skyddsfilm från frontpanelens lins. Om den lämnas på plats kan den inverka på receivers mottagande av fjärrkontrollens IR-sändning.
4. Lägg in de 3 medföljande AAA-batterierna i fjärrkontrollen enligt bilden. Se till att markeringarna för plus och minus i botten av batterifacket stämmer med markeringarna för plus och minus på batterierna.



5. Starta AVR antingen genom att trycka på **System Power Control 2** eller **Input Source Selector 11** på frontpanelen, eller på fjärrkontrollen på **AVR Selector 43** eller någon av **Input Selector 6**. **Power Indicator 3** blir blå för att indikera att produkten har startats och Main Information **Display 16** tänds upp.

**OBS:** Efter intryckning av en av **Ingångsväljarknapparna 6** för att slå på apparaten, tryck **AVR Väljare 43** för att få fjärrkontrollen att kontrollera AVR:s funktioner.

### Inställningar som du gör på varje signalingång.

Receivern har ett avancerat minne som gör det möjligt att göra olika inställningar när det gäller högtalartyp, digitalingång, surroundläge, efterklangstid och utnivå för varje enskild ingång. Detta innebär att du kan skraddarsy varje ingång efter den typ av signalkälla du har. T.ex. kan man välja olika surroundlägen och analog eller digital ingång på olika signalkällor eller ställa in olika högtalarinställningar med ändrade Bass Management delningar som följd, du kanske vill ha centerhögtalaren inkopplad bara på vissa ingångar. När väl valet är gjort, memoreras detta i receivers minne och varje gång du väljer den ingången får du rätt inställning direkt.

Fabriksinställningen för receivern är att alla ingångar är inställda för en analog signal (undantag är DVD ingången, den har **Coaxial Digital Input 1 10** som fabriksinställning) med Logic 7 Music som surroundläge. Alla högtalare är i läge **SMALL** och subwoofer är i läge ON. Dessa inställningar är receiverns fabriksinställningar och kan alltså ändras när som helst.

### Val av ingång

Första steget är att välja ingång, detta gör du genom att trycka på **Input Source Selector knappen 11** tills önskat namn visas i **displayen 16**. Ingången kan också väljas med Input Selector knapparna på fjärrkontrollen **6 43**.

Det andra steget är att "koppla" en av de digitala- ingångarna till den valda signalkällan (om detta behövs, den valda anloga källan försätter att var aktiverad). Tryck sen på **Digital Input select 35** på fjärrkontrollen. Inom fem sekunder måste du göra ditt val med **▲▼** knapparna **36** på fjärrkontrollen tills önskad digital eller analog ingång visas i **Informations displayen 16**. Tryck sen på **OK 11** för att memorera ingångsvalet.

Efter det att en ingångs inställningar är gjorda, repeterar du samma för de andra ingångarna. Om du vill kan du när som helst ändra inställningen.

### Högtalarinställning

Denna meny talar om vilken typ av högtalare som receivern är inställd för. Detta är mycket viktigt eftersom detta avgör vilken högtalare som återger bas frekvenserna och om det skall användas en centerhögtalare eller ej, separat för varje ingång. Använd inställningen **LARGE** om högtalarna är vanliga bredbandshögtalare som kan återge ljud under 100 Hz. Använd **SMALL** för mindre satellithögtalare med begränsat frekvensomfång, utan återgivning under 100 Hz. Om du använder "små" fronthögtalare krävs en subwoofer för lågfrekventa ljud. Om du inte är säker på vilken kategori högtalarna tillhör kan du se efter i bruksanvisningen till högtalaren eller fråga återförsäljaren. När du har startat AVR gör följande om du vill justera högtalarinställningarna:

1. Tryck på **Speaker 10** på fjärrkontrollen eller frontpanelen. Orden **FRONT SPEAKER** visas i **displayen 16**.
2. Tryck in **OK 11**.
3. Tryck på **▲▼** knapparna **36** på fjärrkontrollen för att välja **FRONT STOR** eller **FRONT LITEN**. Välj det som motsvarar den typ av högtalare som dina fronthögtalare är.

Om **SMALL** väljs överförs lågfrekventa ljud i frontkanalerna endast till subwooferutgången. Om du väljer detta alternativ och ingen subwoofer har anslutits hörs inga lågfrekventa ljud i frontkanalerna. Denna inställning är inte tillgänglig med stereoläget för att garantera renaste ljud genom att kringgå DSPs delningsfilter.

Om **LARGE** väljs, kommer en icke-beskuren signal att kopplas till fronthögtalarna. Beroende av subwoofers inställning, kommer frontkanalernas bas information också eventuellt att kopplas till subwoofern.

**Viktig anmärkning:** När högtalaruppsättningen består av två satellithögtalare för frontkanalerna och en passiv subwoofer, anslutna till utgångarna för fronthögtalare, måste fronthögtalarna vara inställda på **LARGE**.

4. När du har gjort dina inställningar för frontkanalerna, tryck då på **OK 11** och sen på **▲▼** knapparna **36** på fjärrkontrollen för att ändra till **CENTER SPEAKER**.

## Systeminställning

5. Tryck på **OK** (11) igen och använd sen ▲ ▼ knapparna (36) på fjärrkontrollen för att välja rätt center-kanal inställning som passar din centerhögtalare.

Om du väljer **SMALL** överförs lågfrekventa ljud i centerkanalen till fronthögtalarna, under förutsättning att dessa är inställda på **LARGE** och att Sub är avstängt. Om Sub är på överförs lågfrekventa ljud i centerkanalen endast till subwoofern.

Om du väljer **LARGE** överförs en signal med fullt frekvensomfång till utgången för centerhögtalaren. I analoga och digitala surroundlägen överförs (utom med Pro Logic II Music läget) INGEN signal för centerkanalen till subwooferutgången.

När **NONE** är vald, kopplas ingen signal till centerkanalen. Receivern kommer att verka i ett "phantom" center kanalsläge och center kanals informationen kopplas till vänster och högerfront kanals utgång och basen kopplas till subwoofer utgången så länge som **SUB L/R+LFE** är vald i **SUBWOOFER** raden i menyn (se nedan). Detta läge behövs om ingen Centerhögtalare används. För användning av Logic 7C surroundläge behövs en Centerhögtalare, men Logic 7M fungerar utmärkt utan Center också.

6. När du har gjort dina inställningar för centerkanalen, tryck då på **OK** (11) och sen på ▲ ▼ knapparna (36) på fjärrkontrollen för att ändra till **SURR SPEAKER**.
7. Tryck på **OK** (11) igen och använd sen ▲ ▼ knapparna (36) på fjärrkontrollen för att välja rätt surroundhögtalartyp inställning som passar dina surroundhögtalare.

När **SMALL** väljs, kommer alla digitala surroundlägens lågfrekventa surroundkanals ljud kopplas till Frontarna, när subwoofern är avstängd, eller till subwoofer utgången när subwoofern är påslagen. Med analogt surroundläge matas bas beroende av valt läge och inställningar för subwoofern och fronthögtalarna.

Om du väljer **LARGE** skickas en signal med fullt frekvensomfång till utgångarna för surroundkanalerna (i alla analoga och digitala surroundlägen). Förutom i lägena Hall och Theater överförs INGA bass signaler för surroundkanalerna till subwooferutgången.

Om du väljer **NONE** delas surroundinformationen upp mellan utgångarna för vänster och höger fronthögtalare. För optimala prestanda när inga surroundhögtalare används bör läget Dolby 3 Stereo användas i stället för Dolby Pro Logic.

8. När du har gjort dina inställningar för surroundkanalerna, tryck då på **OK** (11) och sen på ▲ ▼ knapparna (36) på fjärrkontrollen för att ändra till **S-W SPEAKER**.

9. Tryck på **OK** (11) igen och använd sen ▲ ▼ knapparna (36) på fjärrkontrollen för att välja rätt subwoofers inställning som passar din subwoofer.

Valmöjligheterna för subwoofern är beroende hur inställningen är gjord för de övriga högtalarna och då främst fronthögtalarna.

Om fronthögtalarna är inställda på **SMALL** kommer subwoofern att automatiskt kopplas om till **SUB**, vilket är ett "på" läge.

Om fronthögtalarna är inställda på **LARGE**, finns det tre möjliga inställningar.

- Om du inte önskar använda en subwoofer trycker på pil-knapparna (36) så att ordet **SUB NONE** visas i displayen. I detta fall kommer all basinformation att kopplas till fronthögtalarna.
  - Det finns möjlighet att välja om fronthögtalarna alltid skall återge basfrekvenserna och att subwoofern endast skall arbeta när receiveern har en digital signal som har en dedikerad lågbasinformation, eller LFE ljudspår. För att välja detta läge trycker du på pil-knapparna (36) tills **SUB LFE** visas i displayen.
  - Om du vill använda en subwoofer men också dina fronthögtalare för att återge basinformation. Detta oberoende av vilken signalkälla eller surroundläge du lyssnar till, trycker du på pil-knapparna (36) tills **SUB L/R+LFE** visas i displayen. I detta läge kommer en "komplett" signal att kopplas till fronthögtalarna och till subwoofern kopplas frontkanalernas basfrekvenser under 80 Hz.
10. När alla högtalarval är gjorda, trycker du på **OK** (11) två gånger eller vänta i tre sekunder tills displayen har återgått till normal läge.

### Surroundinställning

När högtalarinställningen är klar är nästa steg att ställa in vilket surroundläge du vill ha på de olika ingångarna. Det finns ett flertal olika system att välja mellan. Fabriksinställningen är Logic 7 Music för alla analoga ingångar och Dolby Digital för alla digitala. På de ingångar som du har CD, Bandspelare eller Radio vill du kanske ha Stereo läge, eftersom det vanligtvis inte finns något surroundkodat material på dessa.

För att välja surroundläge, trycker du på **Surround Mode Selector knappen** (7) på frontpanelen eller (39) (36) på fjärrkontrollen tills önskat surroundläge visas i **Display 16**.

Notera att Dolby Digital och DTS endast erbjuds om en digital ingång har valts.

Efter det att surround-inställningar är gjorda, repeterar du samma för de andra ingångarna. Surroundläget kan ändras senare och receiveerns minne kommer att memorera inställningen för den valda ingången, ända tills du gör en ny ändring.

### Inställningar för Surround Off (Stereo) Läge.

För att optimera återgivningen av tvåkanaligt material, har receiveern två stereo lägen. En Stereo-Direkt som kopplar signalen förbi all digitalprocessering och ett digitalt läge som gör att du kan använda Bass Management funktionerna även på en analog stereosignal.

### Stereo Direkt Läge

När du har valt Stereo Direct läget genom att trycka på **Stereo Mode Selector knappen** (20) tills **SURROUND OFF** visas i **displayen 16**, kommer signalen att gå direkt igenom förstärkaren utan någon digital processering.

I detta läge kommer alltid inställningen på fronthögtalarna automatisk att gå över till **LARGE**, det är inte möjligt att ställa dessa i **SMALL**.



## Systeminställning

När receptorn är i läge Stereo Bypass, kan man fortfarande använda subwoofern. Normalinställningen från fabriken är läge "off", men du kan när som helst ändra denna, gör på följande sätt.

1. Tryck på **Speaker Button 10**.
2. Tryck sen på **OK 11** för att aktivera inställningsmenyn.
3. Tryck på **▲▼** knapparna **36** på fjärrkontrollen för att välja önskat läge. **SUB NONE** bryter signalen till subwoofern, medan **SUB <L+R>** kopplar signalen till subwoofern.
4. När rätt text visas i displayen, trycker du på **OK 11** för att återgå till normal läge.

### Stereo-Digital Läge

I Stereo-Direkt läget sänd alltid en fullregister signal till fronthögtalarna, utan någon digital processering. Vilket är utmärkt om du har fullregisterhögtalare, men om du har små "satellit" högtalare rekommenderar vi att man använder **DSP SURROUND OFF** läget istället.

I detta läge kan man använda Bass Management även vid tvåkanalig analog återgivning. Tryck på **Stereo Mode Selector 20** tills **SURROUND OFF** visas i **Displayen 16**.

I detta läge kan inställningar göras för fronthögtalarna och subwoofern, så att det passar ditt högtalarsystem, enligt texten för Speaker Setup.

### Efterklanginställning:

Det är endast för Dolby or DTS som du behöver justera efterklangstiden. I alla andra lägen går det ej att justera efterklangstiden.

Skillnaden i avstånd mellan fronthögtalarna och surroundhögtalarna, och din lyssningsposition är olika. Du kan kompensera detta genom att justera efterklangstiden för de olika högtalarna.

Fabriksinställningen är lämplig för de flesta rum, men vissa installationer resulterar i ett onormalt avstånd mellan främre högtalare och surroundhögtalare, vilket kan få ljud i frontkanalerna att låta avskurna från ljud i surroundkanalerna.

För att synkronisera front, center och surroundkanalerna, följ dessa steg:

1. Mät avståndet från lyssnings positionen till fronthögtalarna i meter.
2. Mät avståndet från lyssnings positionen till surroundhögtalarna i meter.
3. Tryck in **Delay 12**.
4. När **FRONT DELAY** visas i Main Information **Display 16** trycker du på **OK 11**.
5. Tryck sen på **▲▼** knapparna **36** på fjärrkontrollen för att ange avståndet från vänster och höger fronthögtalare till din lyssningsposition. Tryck på **OK 11** när detta är gjort.
6. Tryck på **▲▼** knapparna **36** på fjärrkontrollen så att **CENTER DELAY** visas i main Information **displayen 16**, tryck sen på **OK 11**.
7. Tryck sen på **▲▼** knapparna **36** på fjärrkontrollen för att ange avståndet från centerhögtalaren till din lyssningsposition. Tryck på **OK 11** när detta är gjort. (Efter **CENTER DRÖJ**, kommer du att se **FRONT R DRÖJ**).
8. Tryck på **▲▼** knapparna **36** på fjärrkontrollen så att **SURR DELAY R** och efter det **SURR DELAY L** visas i den lägre displayraden, tryck sen på **OK 11**.
9. Tryck sen på **▲▼** knapparna **36** på fjärrkontrollen för att ange avståndet från bakhögtalarna till din lyssningsposition. Tryck på **OK 11** när detta är gjort.
10. När alla justeringar är gjorda, kommer produkten att återgå till normal läge inom 5 sekunder.

### Inställning av nattläge

Nattläget är en specialfunktion för film ljud i Dolby Digital, som gör att du kan begränsa toppnivån och ändå få samma dynamikomfång och tydlighet. Därmed förhindrar du att plötsliga höga ljud stör omgivningen, utan att ditt eget utbyte minskar.

För att justera Night mode inställningen, trycker du på **Input Source Selector 11** på frontpanelen eller **6** på fjärrkontrollen, för att välja en ingång som är associerad med en digital ingång och Dolby Digital.

Tryck sen på **Night** knappen **25** på fjärrkontrollen. När knappen är pressad, orden **D-RANGE** (Dynamic Range) efterföljd av nuvarande inställning (MID, MAX, OFF) kommer att synas i det nedre tredjedelen av bildskärmen och i Main Information **Display 16**. Tryck **▲▼** knappen **36** inom fem sekunder för att välja önskad inställning:

**OFF**: När **OFF** visas i displayen, är nattläget avstängt.

**MID**: När **MID** visas i displayen, används en svag komprimering.

**MAX**: När **MAX** visas i displayen, används en kraftigare komprimeringsalgoritm.

När du vill använda Night läget, rekommenderar vi att utgår från MID och eventuellt ändrar till MAX senare.

### Justering av utgångsnivå

Justeringen av utgångsnivåerna är en mycket viktig inställning i en apparat för surroundljud. Den är särskilt viktig i en receiver för Dolby Digital som AVR, eftersom en korrekt inställning av utgångsnivåerna gör att ljudet återges med rätt riktning och intensitet.

**OBS!** Många har en felaktig uppfattning om surroundkanalernas funktion. Även om vissa tror att det alltid ska komma ljud från varje högtalare hörs det i själva verket lite eller inget alls från surroundkanalerna. Detta beror på att dessa kanaler endast används när en regissör eller ljudtekniker med avsikt lägger ljud här för att skapa stämning, en specialeffekt eller en rörelse som går från den främre till den bakre delen av rummet. När utgångsnivåerna är rätt inställda är det normalt att surroundhögtalarna bara används då och då. Att på ett konstlat vis höja volymen i de bakre högtalarna kan förstöra illusionen av ett omgivande ljudfält som motsvarar upplevelsen i en biograf eller konsertsal.

**VIKTIGT!** Utgångsnivån kan ställas in separat för varje digitalt eller analogt surroundläge. På så vis kan du kompensera nivåskillnader mellan högtalare, som även kan variera efter surroundläge, eller avsiktligt höja eller sänka volymen i vissa högtalare, beroende på vilket surroundläge du har valt. Den utgångsnivå som ställs in gäller sedan för alla ingångar, men bara i det surroundläge som har valts.



## Systeminställning

Innan du börjar ställa in utgångsnivåerna måste du kontrollera att alla högtalare är korrekt anslutna. Skruva ner ljudet.

För en enkel set-up, gör på följande sätt när du sitter i din lyssningsposition:

1. Kontrollera att alla inställningar är gjorda enligt de önskemål som du har för dina högtalare och koppla ifrån skärmenyerna.
2. Justera volymen så att den visar **-15** i **Huvudinformationsdisplayen 16**.

För att justera och kalibrera utgångsnivån, gör du följande. För bästa resultat bör du göra inställningarna från din lyssningsposition eftersom surroundlägena måste justeras för sig är det bra att börja med en ingång som är knuten till Dolby Pro Logic II. Gör justeringar för detta läge och sedan gå igenom alla de andra och justera när något surroundläge visas som inte har justerats.

1. Välj någon ingång som är knuten till något Dolby Pro Logic II surroundläge genom att trycka på **Input Source Selector 11 6** tills **PRO LOGIC II** visas i **Main Information displayen 16**.
2. Tryck på **Test** knappen **38** på fjärrkontrollen. Ordet **T - T FL 0DB** visas i **displayen 16**.
3. Test tonen kommer nu att cirkulera runt mellan högtalarna och stanna i varje kanal i två sek. Under tiden som test tonen roterar runt kommer högtalarpositionen **FL, C, FR, SR, SL** (Vänster Front, Center, Höger Front, Höger Surround och Vänster Surround) visas i **displayen 16**. Skruva upp volymen tills du hör bruset tydligt.

**VIKTIGT!** Eftersom denna testton är mycket svagare än normal musik måste volymen sänkas när du har ställt in alla kanaler och återvänder till huvudmenyn, men **INNAN** du stänger av test tonen.

**OBS!** Detta är ett bra tillfälle att kontrollera att högtalarna är riktigt anslutna. När test-signalen cirkulerar kan du höra efter att ljudet kommer från den högtalarposition som visas i huvudinformationsdisplayen. Om ljudet från en högtalarposition INTE stämmer med den position som anges på displayen stänger du av receivern med **huvudströmbrytaren 1**. Kontrollera sedan att varje högtalare är ansluten till rätt utgång.

När du har kontrollerat högtalarpositionerna låter du testtonen cirkulera igen och hör efter om någon kanal låter starkare än de andra. Utgå från vänster fronthögtalare och använd **▲ ▼ 36** på fjärrkontrollen för att ställa in samtliga högtalare på samma volym. När du trycker in någon av knapparna **▲ ▼** stannar testtonen kvar i den kanal som ställs in, så att du får tid att göra justeringen. När du släpper knappen börjar tonen åter cirkulera efter fem sekunder.

Fortsätt ställa in högtalarna tills alla har samma volym. Använd bara **▲ ▼ 36** på fjärrkontrollen, INTE huvudvolymkontrollerna.

När all nivåer är inställda, måste du skruva nu ner **Volume 14 8** till **-40 dB**, innan du börjar spela, annars kommer lyssningsnivån att vara för hög. Glöm inte att trycka på **Tone 38** knappen igen, för att ta bort test tonen och avsluta processen.

**Viktigt:** Utgångsnivå justeringen gäller för det valda surroundläget och även för andra ingångar som använder samma surroundläge. För att justera utgångsnivån för andra surroundläge, gå igenom alla ingångarna genom att trycka på **Source Selector knappen 11** på frontpanelen eller motsvarande **Input Selectors knappen 6** på fjärrkontrollen. När indikatorn för någon av surroundlägena, (där inte nivån är iställd) lyser i main Information **displayen 16**, skall du repetera nivåinställningarna. Därmed kan du även kompensera nivåskillnader mellan högtalare, som kan skilja sig åt mellan surroundlägen, eller avsiktligt höja eller sänka nivån för vissa högtalare, beroende på vilket surroundläge du har valt.

När du har gjort de inställningar som beskrivs på föregående sidor är receivern färdig för användning. Även om det finns några ytterligare inställningar som bör göras är det bäst att vänta med dessa tills du har möjlighet att lyssna på en rad olika källor och olika programmaterial. Dessutom kan du när som helst ändra de inställningar du gjort. Om du vill lägga till nya eller andra signalkällor eller högtalare, eller om du vill ändra inställningarna av andra skäl, följer du bara ovan angivna moment. Notera att alla ändringar kommer att memoreras i receiverns minne. Däremot försvinner den om du gör en reset (se sidan 22).

Du har nu gjort de inställningar som behövs och kommer strax att få uppleva musik och hemmabio av högsta klass. Varsågod och njut!

# Användning

## Grundläggande funktioner

När du har installerat och ställt in receivern är det lätt att använda den. Följ bara de här anvisningarna:

### Starta och stänga receivern.

- När du använder receivern första gången måste du sätta på den med **huvudströmbrytaren 1** på framsidan. Därmed ställs receivern i standbyläge, vilket framgår av den orange färgen på **strömindikatorn 3**. Nu kan du börja lyssna genom att trycka in **Power 2** eller **Source 11** på framsidan eller **AVR knappen 43** på fjärrkontrollen. Kontrollera att **strömindikatorn 3** blir blå. Därmed sätts receivern på, med den senast använda källan. Du kan även sätta på receivern i standbyläge genom att trycka in någon av väljarknapparna på fjärrkontrollen **6 42 43**.

**OBS:** Efter detta att du tryckt på **DVD** eller **HDMI 1** knappen **6** för att starta upp produkten, trycker du på **AVR Select** knappen **43** för att få alla fjärrkontrollens funktioner. Se vidare i Remote Functions listan på sidan 7 för mer information.

När du vill slå av receivern trycker du bara in **Power 2** på framsidan eller fjärrkontrollen **4**.

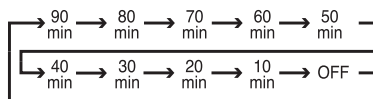
När fjärrkontrollen används för att stänga "av" receivern ställs denna i själva verket i standbyläge, vilket framgår av den orange färgen på **ström-indikatorn 3**.

När du ska vara hemifrån en längre tid bör du stänga av receivern helt med **huvudströmbrytaren 1** på framsidan.

**OBS!** Alla förval kommer att raderas om receivern är avstängd med Main Power Switch 1 i mer än 2 veckor.

### Hur du använder Sleep Timer

- Om du vill programmera receivern så att den stängs av automatiskt trycker du in **Sleep 40** på fjärrkontrollen. För varje tryckning ökas tiden innan receivern stängs av i följande ordning:



När den programmerade tiden har gått, stänger receivern av sig (till standby läge). Notera att ljuset på frontpanelen går ner till halva styrkan när du använder Sleep funktionen. För att ta bort Sleep funktionen trycker du på **Sleep 40** tills informationsdisplayen återgår till normal ljusstyrka och Sleep indikatorns numer återgår till normal ljusstyrka och Sleep indikatorn återgår till **SLEEP OFF** i Main Information **Displayen 16**.

## Val av källa

- Välj en källa genom att trycka in någon av väljarknapparna på fjärrkontrollen **6 42 43**.

**OBS:** Efter att ha tryckt på **DVD** eller **HDMI 1 6** måste du trycka på **AVR Väljaren 43** för att fjärrkontrollen ska tillägna sig alla AVR funktionerna.

- Du kan också byta ingångskälla genom att trycka in **Source 11**. Med varje tryckning väljer du en ny källa i listan.
- När du ändrar ingång, kommer receivern att automatiskt växla till de inställningar som du har gjort för den ingången.
- Frontpanelens **Video 3 ingången 18**, **Optisk Digital 3 ingången 5** eller **Koaxial Digital ingången 3 17**, kan användas för att tillfälligt ansluta någon videokälla så som TV-spel eller videokamera.
- När du byter ingångskälla visas namnet på den nya källan ett ögonblick nederst på skärmen. Namnet visas även på the Main Information **Display 16**.
- Om du väljer en signalingång som är enbart för ljud (tuner, CD, Tape, 6/8 Channel input) kommer dem sist valda video ingången att ligga kopplad till **Video Utgångarna 5 19** och till **Video Monitor Utgång 12**. Detta medger samtidig lyssning och tittande på olika källor.
- När du väljer en videokälla överförs ljudsignalen till högtalarna och videosignalen till lämplig **Monitor Utgång 12** och kan visas på en TV-monitor som ansluts till receivern. Om en källa med komponentvideo ansluts till komponent-ingångarna **DVD 16** eller **Video 1 9** överförs den till utgången för **komponentvideo 15**. Kontrollera att TV-apparaten är inställd för visning av rätt videosignal (composit eller component video).

## Kontroller och användning av hörlurar

- Ställ in volymen på en behaglig nivå med **volymkontrollen 14** på framsidan eller pilknapparna vid Vol. respektive Volume på **fjärrkontrollerna 8**.
- Du kan tillfälligt stänga av allt ljud i högtalarna med **Mute 5**. Därmed bryts signalen till samtliga högtalare och hörlursuttaget, men pågående inspelning eller kopiering påverkas inte. Tryck in **Mute 5** igen när du vill återgå till normal användning.

- Du kan justera tonkontrollerna **Bass Control** och **Treble Control** under avspelning.
- Om du vill koppla ur tonkontrollerna och balanskontrollen på receivern trycker du in **Tone Mode 30** så att ordet ToneOut visas i Main Information **Display 16**. Om du vill aktivera tonkontrollerna igen trycker du in **Tone Mode 30** en eller två gånger, så att Toneln visas en kort stund på **huvudinformationsdisplayen 16**.
- För att justera tonkontrollerna, trycker du på **Tone Mode 30** tills ordet Bass eller Treble visas i Main Information **displayen 16**. tryck sen på **OK 11** följt av **◀▶** knapparna **36** för att göra justeringen upp eller ned. När du är klar med justeringen tryck på **Tone Mode 30** igen för att gå ut Tone Mode menyn.
- Om du vill lyssna ostört sätter du i en 6,3 mm:s stereophonoplugg från ett par stereohörlurar i **Phones 4** på framsidan. När du har anslutit hörlurarna rullar **HEADPHONE** fram över **huvudinformationsdisplayen 16** en gång, och samtliga högtalare tystnar. När hörlurspluggen tas ut igen återupptas signalöverföringen till högtalarna.
- Om du vill använda receiverns hörlurs funktion för att öka storleken på ljudbilden från dina hörlurar, gör följande. Tryck på **Dolby Mode Select 27** eller **Surround Mode Group Selector** knappen **7** för att cirkulera igenom de tre olika Dolby Headphone lägena som finns och välj den du önskar.

## Val av Surroundläge

En av de viktigaste möjligheterna på receivern är dess förmåga att återge flerkanalig surround ljud från en digital källa, analog matix surround enkodade program och standard stereo och mono program. Totalt finns det femton olika program möjligheter.

Sortimentet av surroundlägen är baserat på personlig smak, även typen av programkälls material som används.

T.ex., rörliga bilder, CD eller TV program med logotypen av någon av de stora inom surround, som Dolby surround ska spelas med antingen Dolby Pro Logic II Movie (med film) eller Music (med musik) surroundläge eller med Harman Kardon exklusiva Logic 7 Movie läge, för att skapa full frekvens diskret 5.1 kanals surround signal från surround kodat program med stereofonisk vänster och höger signal, precis som det var inspelat i verkliga livet (ljud som spelas in från vänster sida kommer att höras endast från den sidan).

# Användning

När inga surroundhögtalare används, ska Doby 3 Stereo läget väljas med alla surround inspelningar.

**OBS!** När en Dolby Digital 2.0 signal (D.D 2.0 spår från DVD) som är kodat med Dolby Pro Logic information tas emot av någon digital ingång, kommer Dolby Pro Logic II Movie läget väljas automatiskt och kommer avkoda en full frekvens 5.1 kanals surround ljud även från dessa inspelningar.

För att skapa ett vidsträckt, omsvepande ljudfältsmiljö med fastställd panorering och överflygningar med alla analoga stereo inspelningar välj Dolby Pro Logic II Music, Emulation eller Harman Kardons exklusiva Logic 7 Music läge för en dramatisk förbättring jämförelse med Dolby Pro Logic (I) läget från tidigare tidsperiod.

**OBS!** När ett program en gång har kodats med surroundinformation bibehålls denna information så länge som programmet sänds i stereo. Filmer med surroundljud kan således avkodas i ett analogt surroundläge som Pro Logic II eller Logic 7 när de sänds i markbunden TV, kabelnät, betalnings-TV eller via satellit. Dessutom spelas allt fler TV-program, sportsändningar, radiopjäser och musikskivor in med surroundljud. På webbplatsen för Dolby Laboratories (www.dolby.com) finns en lista över dessa program.

Även när ett program inte anger att det är kodat med surroundinformation, kan du med hjälp av Pro Logic II, Dolby 4 Stereo eller Logic 7 ofta få en bra surround upplevelse genom den naturliga surroundinformationen som finns i alla stereo inspelningar.

Prova även Theater, Hall och 5 CH Stereo funktionerna (5 CH Stereo är mycket bra på äldre stereo inspelningar) och för mono program blir vår rekommendation att använda Theater eller Hall.

Dolby Virtual högtalare är en teknologi som använder de senaste logoc och algoritm systemen för att simulera ett 5.1 system med bara två högtalare. I Referece läget kommer bredden mellan högtalarna att bestämma storleken på ljudbilden. I Wide läget, får man en större ljudbild även om högtalarna står relativt nära varandra.

**Dolby Surround** knappen **27** växlar mellan Dolby PL II (Movie, Music, Game), Dolby Pro Logic, Dolby 3 Stereo, 2 Speaker Mode/Dolby VS Ref, 3 Speaker Mode/Dolby VS Ref, 2 Speaker Mode/Dolby VS Wide, 3 Speaker Mode/Dolby VS Wide, 4 Speaker Mode/Dolby VS Wide, 5 Speaker Mode/Dolby VS Wide. När du väljer 2, 3, 4 och 5 högtalarlägena, måste du vänta upp till 2 sekunder innan displayen visar vilket Dolby Virtuellt läge som är aktiverat.

Surroundläge kan väljas antingen från fjärrkontrollen eller från frontpanelen. För att välja från frontpanelen skall man trycka på **Surround Mode Group Selector** knappen **8** för att söka igenom listan på de grupper som finns (t.ex. någon Dolbt läge eller Logic 7 läge). Tryck sen på **Surround Mode Selector** **13** för att välja ett läge (t.ex. inom Dolby gruppen finns det Dolby Pro Logic, Dolby Pro Logic II Music, Dolby Pro Logic II Movies och Dolby 3 Stereo).

För att välja surroundläge med fjärrkontrollen, trycker du på någon av surround mode selector knapparna **19 20 21 26 27 39** tills önskat läge visas. När du trycker på knappen visas de olika namnen i **displayen 16**. Kom ihåg att varje gång du ändra ett surroundläge kommer ändringen att memoreras för just den ingången, ända tills en ny ändring sker.

**OBS!** Namnen på varje surroundläge kommer listas tvärsöver undre delen av on-screen displayen och genom Main Information **Display 16** medan lägena väljs. För att undvika att gå ur surroundläges valprocessen, var säker att trycka **▲ ▼** knappen **36** medan namnet på läget fortfarande syns.

Kom ihåg att Dolby Digital eller DTS endast kan väljas när en digital ingång används. När en digital källa används ställs automatiskt rätt läge in (Dolby Digital eller DTS), oberoende av vilket läge som har valts tidigare. Ytterligare information om val av digitala källor finns i följande avsnitt av denna handbok.

Om du vill lyssna i vanlig tvåkanalig stereo med enbart vänster och höger fronthögtalare (plus eventuell subwoofer), följer du anvisningarna ovan för användning av fjärrkontrollen tills **SURR OFF** visas på **huvudinformationsdisplayen 16**.

## Återgivning av digitala källor

Digitalt ljud är en stor fördel över äldre analoga matrix surround system. Nu har du fem separata kanaler: vänster front, center, höger front, vänster surround och höger surround. Varje kanal har fullt frekvensomfång (20 Hz till 20 kHz) och ger dramatisk förbättrad dynamik och betydande förbättring av förhållandet mellan signal och brus. Dessutom är det i digitala system möjligt att använda en ytterligare kanal för lågfrekvent information. Det är denna ".1"-kanal som avses när dessa system beskrivs som "5.1". Baskanalen är åtskild från övriga kanaler, men eftersom den med avsikt har begränsad bandbredd har ljudteknikerna gett den denna unika beteckning.

## Dolby Digital

Dolby Digital (ursprungligen känt som AC-3<sup>®</sup>) är en standarddel av DVD, och är tillgänglig på satellitutsändningar och utgör en del av det nya högdefinierade TV (HDTV) systemet.

## DTS

DTS är ett annat system för digitalt 5.1-ljud. Fastän både DTS och Dolby Digital är digitala används olika metoder för kodning av signalerna och de kräver alltså olika avkodningskretsar för att omvandla de digitala signalerna till analoga.

## Återgivning av PCM-ljud

PCM (Pulskodmodulation) är det okomprimerade digitala audiosystemet som används för kompaktskivor, samt vissa speciella PCM-kodade DVD.

De digitala kretsarna i AVR har förmågan att med hög kvalitet dekodas digitalt-till-analogt, och med direktkoppling till det digitala audiouttaget i din CD/DVD-spelare.

Anslut din spelare till **Optical** eller **Coxial** ingångarna **10 22** på baksidan eller på frontpanelen **5 17**.

Om du vill lyssna på en digital PCM-källa väljer du först ingång för önskad källa (t ex CD). Därmed överförs eventuell videosignal till TV-monitorn och den analoga ljudsignalen är tillgänglig för inspelning. Tryck sedan in **Dig. 35** och bläddra med **▲ ▼ 36** på framsidan tills önskat val, **OPTICAL** eller **COAX**, visas på **informationsdisplayen 16** Tryck in **OK 11** när du vill göra ditt val.

När man spelar en PCM signal, kommer en PCM indikering att ske i **Informationsdisplayen 16**. Under PCM-avspelning kan du välja alla surroundlägen utom Dolby Digital eller DTS.

## Användning

### Val av digital källa

Om du ska använda något av digitallägena måste du ansluta en digital källa till receivern. Anslut digitalutgångarna på DVD-spelare, HDTV-mottagare, satellitmottagare eller CD-spelare till **Optical** eller **Coaxial** på baksidan **10** eller på frontpanelen **5** **17**. För att du ska få en reservsignal och en källa till analog stereoinspelning bör de analoga utgångarna på digital källutrustning också anslutas till motsvarande ingångar på baksidan av receivern. (Anslut t.ex. den analoga stereoutgången från en DVD-spelare till **DVD-ingångarna** **6** på baksidan när du ansluter källans digitala utgångar.)

När du spelar med en digital källa så som DVD, väljer du först ingång på fjärrkontrollen eller frontpanelen, för att förse TV:n med en video signal och en analog ljudsignal för inspelning. När den digitala ingången inte väljes automatiskt (beroende på hur dina inställningar är gjorda se sid. 12), väljer du digital källa genom att trycka på Digital Input Selector knappen Y och använder sen **▲ ▼** knapparna **36** på fjärrkontrollen för att välja någon av den optical (**OPT**) or coaxial (**COAX**) ingången, detta indikeras i Main Information **Display 16**. När den digitala källan spelar kommer receivern automatiskt att känna av om det är Dolby Digital, DTS eller en PCM signal, vilket är den vanliga från en CD.

### Digital status

När en digital källa spelar kommer receivern att automatiskt känna av vilken typ av bitstream signal som är på gång. Med den informationen väljer den rätt surroundläge för signalen. När det finns PCM signal från en CD eller LD får man själv välja surroundläge. Eftersom det finns många olika surroundläge har AVR flera olika indikatorer som talar om för dig vilken typ av signal som finns på ingången.

När man spelar en digital signalkälla, kommer receivern att visa olika medelände som visar vilken typ av bitstream signal det är. Detta indikeras strax efter det att man har valt en ny ingång eller ett nytt surroundläge. Denna information visas i **Informations displayen 16** i fem sekunder, sen återgår displayen till att visa normal indikering.

### Kanalindikering

För Dolby Digital och DTS källor visas en tre siffrig indikering, som visar hur många kanaler som finns på DVD skivan. T.ex. kan den visa 3/2/1.

Den första siffran visar hur många frontkanaler det finns.

- En 3:a indikerar att det finns front vänster, höger och center. Skivor med Dolby Digital 5.1 och DTS 5.1.
- En 2:a indikerar att den finns front vänster och höger, men ingen centerkanal. Skivor med Dolby Digital bitstreams signal.
- En 1:a indikerar att det är en monokanal från en Dolby Digital bitstream signal.

Siffran i mitten indikerar hur många surroundkanaler det finns på skivan.

- En 2:a indikerar att den finns vänster och höger bakkanaler. Skivor med Dolby Digital 5.1 och DTS 5.1.
- En 1:a indikerar att det endast finns en bakkanal. Skivor med Dolby Digital bitstreams signal.
- En 0:a indikerar att det inte finns någon bakkanalsinformation. Skivor med tvåkanalig stereoinformation.

Den sista siffran indikerar om det finns en LFE kanal (lågfrekvens-kanal). Det är "1" kanalen som finns i 5.1 angivelsen på många DVD skivor och som enbart innehåller basfrekvenser.

- En 1:a indikerar att det finns en LFE kanal. Skivor med Dolby Digital 5.1 och DTS 5.1.
- En 0:a indikerar att det inte finns någon LFE kanal. Men även om det inte finns någon dedikerad baskanal, kommer basen att finnas i den signal som återges av frontkanalerna.

Om displayen visar ordet **UNLOCK** i **Lower Display Line 16**. Innebär det att den digitala signalen har avbrutits på något sätt. När detta inträffar har inte receivern någon signal att låsa på. Det kan inträffa när du startar en DVD innan processorn har valt vilket läge den skall öppna upp, eller när du stoppar, pausar eller söker mellan olika sektioner på en skiva. Detta felmedelände kan också visas om signalen försvinner vid en digitalsändning TV, radio eller satellit. **UNLOCK** felmedeländet är alltså normalt och indikerar inte att det är fel på din receiver, utan att signalen av någon anledning har försvunnit.

Om man spelar en Dolby Digital 3/2/1 eller DTS 3/2/1 signal, kommer receivern att automatiskt att koppla om till ett lämpligt surroundläge, i detta fall är det inte möjligt att söka något annat surroundläge. Om man spelar en skiva med Dolby Digital 3/1/0 eller 2/0/0 kan man välja någon av Dolby surround lägena.

Det är alltid bra att kontrollera vilka siffror som kommer upp i displayen för att se så att den motsvarar informationen som finns på DVD skivans box. I vissa fall kan displayen visa 2/0/0 när skivan skall innehålla 5.1 eller 3/2/1. I dessa fall bör du kontrollera inställningen av ljuddelen på din DVD spelare, så att den sänder iväg rätt signal till receivern.

## Nattläge

En särskild funktion i Dolby Digital är nattläget, som innebär att ingångskällor i Dolby Digital kan återges med full digital detaljrikedom samtidigt som den maximala toppnivån reduceras och de låga nivåerna höjs med 1/4 till 1/3. Detta förhindrar att plötsliga starka partier stör omgivningen utan att upplevelsen av den digitala källan därför förminsкас. Nattläget är endast tillgängligt i Dolby Digital.

Nattläget kan enbart användas när du spelar en Dolby Digital DVD. För att aktivera nattläget trycker du på **Night knappen 25** på fjärrkontrollen. Sen trycker du på **▲ ▼** knapparna **36** för att välja vilken grad av komprimering du önskar. För att stänga av nattläget trycker du på **▲ ▼** knapparna **36** tills den undre delen av video displayen och Main Information Display **16** visar **D-RANGE OFF**.

Det finns också möjlighet att alltid ha nattläget inkopplat, så fort Dolby Digital läget är aktiverat, detta gör du genom att använda möjligheterna i Night Mode meny. Se ovan för information om hur man använder detta alternativ.

### VIKTIGT OM DIGITAL LJUDÅTERGIVNING:

1. När den digitala avspelningskällan stoppas eller ställs i ett läge för paus, snabb förflyttning framåt eller kapitelsökning avbryts dataöverföringen tillfälligt. Detta är normalt och innebär inte att det är fel på AVR eller programkällan. Receivern återgår till digital avspelning så snart data finns tillgängliga och när maskinen står i ett standardavspelningsläge.
2. Även om praktiskt taget alla DVD-filmer, CD-skivor och HDTV-källor kan avkodas i AVR är det möjligt att vissa framtida digitala källor inte kommer att vara kompatibla med AVR.
3. OBS! att inte alla digital program innehåller full 5.1 information. Se efter i informationen om DVD-skivan vilken typ av ljud som har spelats in. Receivern känner automatiskt av vilken typ av digital surround signal som finns och ställer in sig efter detta.
4. När en källa i Dolby Digital eller DTS spelas av är det normalt inte möjligt att välja vissa av de analoga surroundlägena som Dolby Pro Logic II, Dolby 3, Stereo Hall, Theater, 5 ch Stereo eller Logic 7 undantaget på vissa ljudspår ( se Dolby Digital på sid 17) eller data format som du har valt ( se Återgivning av PCM ljud på sid. 17).

5. När du spelar en Dolby Digital eller DTS skiva, är det inte möjligt att göra en analog inspelning genom **Band (Tape) 2** eller **Video 1 5** utgångarna om signalkällan enbart är ansluten till en digital ingång på receivern. Den två-kanaliga informationen kan du spela in om du ansluter en analog signal till motsvarande analog ingång på receivern (t.ex. DVD) även om den digitala ingång är vald. Den digitala signalen kan däremot spelas in från **Koaxial digital ljudutgång 25**.

## Tape Recording

I normala fall, så kopplas den audio/video signal som man lyssnar till bandspelare uttagen. Detta betyder att du kan spela in den signal du lyssnar till genom att ansluta en bandspelare till **Bandspelareutgångarna 2** eller **Video 1 Utgången 5 19**.

## Inställning av utgångsnivåer

Normalt ställer du in utgångsnivåerna med testtonen, enligt beskrivningen på sidan 14. I vissa fall kan det emellertid vara önskvärt att justera utgångsnivåerna med programmaterial som en testskiva eller en inspelning du känner väl till. Utnivån till subwoofern, kan enbart justeras på de sätt som här nedan beskrivs.

För att justera utgångsnivån med användning av Programmaterial, välj först det surroundläge som du vill ställa in högtalarna efter (OBS! se nedan) genom att välja passande ingång som är knuten till det önskade surroundläget, starta programkällan och ställ in referensvolymen för vänster och höger frontkanal med **volymkontrollen 14 8**.

När du har justerat in referensnivån, trycker du på **Channel Select knappen 37**. Notera att orden **FRONT L LEVEL** visas i Main Information displayen **16** i fem sekunder. För att justera nivån, tryck först på **OK 11** och sen på **▲ ▼** knapparna **36** för att öka eller sänka nivån. ANVÄND INTE volymkontrollen, eftersom detta kommer att ändra referensnivån.

När detta är gjort, tryck på **OK 11** och sen på **▲ ▼** knapparna **36** för att välja nästa utgångskanal placering som du vill justera. För att justera subwoofernivån, tryck på **▲ ▼** knapparna **36** tills **WOOFER LEVEL** visas i Main Information displayen **16** (endast möjlig om subwoofer utgången är aktiverad, se sid. 12).

Tryck på **OK 11** när namnet på den önskade kanalen visas i Main Information displayen **16** och på OSD-menyn. Följ sen texten här ovanför hur man justera nivån.

Repetera sen denna procedur tills alla justeringar är gjorda. När du är klar med justeringarna, tryck då på **OK 11** två gånger och receivern återgår till normal läge.

**NOTE:** The output levels may be separately trimmed for each digital and analog surround mode. If you wish to have different trim levels for a specific mode, select that mode and then follow the instructions in the steps shown above.

Om du gör justeringar av nivån enligt ovan, kommer samtidigt nivå-inställningen som är gjord under Output Level Adjustment (se sid. 14) att ändras (och vise versa) denna nivåinställning kommer att memoreras i receiverns minne, även när du stänger av densamma. I Stereo läge blir denna justering det enda sättet att justera utnivån.

## 6 Channel Direct

AVR är förberedd för framtida utbyggnad med extra, externa adaptrar för format som inte kan bearbetas för närvarande. När en adapter ansluts till ingången **6 Ch Direct 24** kan du välja adaptern genom att trycka in **6 Ch 7**. Du kan även välja den sexkanaliga direktingången genom att trycka in **Source 11** på framsidan tills **6 CH DIRECT** visas på **huvudinformationsdisplayen 16**.

Observera att du inte kan välja något surroundläge när 6 Channel Direct används, eftersom bearbetningen utförs i den externa dekodern. Dessutom finns det inte någon signal på Record Output, när 6-Channel Direct ingången är aktiverad.

## Displayens ljusstyrka

**Informationsdisplayen 16** på framsidan är inställd på en standardljusstyrka som räcker för rum med normal belysning. I vissa installationer kan det emellertid hända att du vill dämpa displayen eller stänga av den helt.

Man kan justera ljusstyrkan genom att trycka på **Dim knappen 22** på fjärrkontrollen. Den blå belysningen på volymkontrollen och **Power indikatorn 3**, kommer alltid att lysa för att indikera att receivern är igång.



# Användning

## Reservminne

Receivern är utrustad med ett reservminne där tunerförval och information om systeminställningar lagras om strömmen till receivern bryts genom att receivern stängs av helt, stickkontakten av misstag dras ut eller det inträffar ett strömavbrott. Minnet fungerar i ungefär 1 vecka och sedan måste all information läggas in igen.

## Användning av tunern

Med tunern i AVR kan du ta emot AM-, FM- och FM-stereostationer och RDS-data. Stationer kan ställas in manuellt eller lagras som förval och tas fram från ett minne med 30 positioner.

### Val av station

1. Tryck in **AM/FM 42** på fjärrkontrollen om du vill välja tunern som källa. På framsidan kan du välja tunern genom att trycka in **Source 11** tills tunern är aktiv eller när som helst trycka in **Band 9**.
2. Tryck in **AM/FM 42** eller **Band 9** igen om du vill byta frekvensband.
3. Tryck in **Tune-M 43** på fjärrkontrollen eller håll **Band 9** på framsidan intryckt i 3 sekunder när du ska välja manuell eller automatisk inställning.

När knappen trycks in så att **AUTO** visas i **displayen 16**, och man trycker på **Tuning Selector knapparna 8 31** kommer radion att söka uppåt eller nedåt till nästa station med tillräcklig signalnivå. Displayen kommer under en kort stund visa **AUTO ST TUNED** när sökningen stannar på en stereo FM station och **AUTO TUNED** när sökningen stannar på en AM eller mono FM station.

När du trycker på knappen så att **MANUAL** visas i **displayen 16** kommer sökningen ske stegvis. När radion har hittat en station som har tillräcklig nivå kommer displayen att visa **MANUAL TUNED**.

4. Du kan även ställa in stationer direkt genom att trycka in **Direct-knappen 32** och sedan de **Sifferknappar 34** som svarar mot stationens frekvens. Stationen ställs in automatiskt när den sista siffran har matats in. Om du trycker in fel knapp medan du anger en direkt frekvens trycker du in **Clear 14** och börjar om.

**OBS!** När en FM-station som sänder i stereo hörs dåligt får du bättre ljudkvalité om du byter till mono genom att trycka in **Tune-M 43** på fjärrkontrollen eller hålla **Band 9** på framsidan intryckt så att **MANUAL** visas i **displayen 16** och släcks.

### Inställning av stationsförval

Upp till 30 stationer kan lagras i receiverns minne och enkelt tas fram igen med kontrollerna på framsidan eller fjärrkontrollen.

Om du vill lägga in en station i minnet ställer du först in stationen enligt ovanstående beskrivning och gör sedan följande:

1. Tryck in **Memory 13** på fjärrkontrollen. Kontrollera att 2 linjor tänds och blinkar på **Informationsdisplayen 16**.
2. Inom 5 sekunder, trycker du på **Sifferknappar 34** motsvarande det nummer som du vill programmera stationen på. När du har tryckt visas förvalsnumret i **displayen 16**.
3. Upprepa processen för ytterligare stationer som ska läggas in.

### Framtagning av förval

- Om du manuellt vill ta fram en station som har lagts in i förvalsmindet trycker du in de **Sifferknappar 34** som svarar mot stationens position i minnet.
- Om du vill gå igenom listan över lagrade förval manuellt trycker du in **Preset 10 15** på framsidan eller fjärrkontrollen.

## RDS

Receivern är utrustad med RDS (Radio Data System) som ger möjlighet att överföra en mängd olika information över FM-bandet. RDS är ett system för överföring av information om stationer eller bolag, programtyp, textmeddelanden om stationen eller uppgifter om ett musikstycke samt rätt tid.

### RDS-inställning

När en FM station innehåller RDS data, kommer receivern att automatiskt visa stationens namn eller liknande information i **Displayen 16**.

### Visningsalternativ för RDS

Genom RDS-systemet är det möjligt att sända en mängd olika information förutom den stationsbeteckning som visas när stationen först ställs in. Vid normal RDS-funktion visas stationens eller företagets namn på displayen. Om du först trycker in **RDS 12 16** kan du sedan bläddra genom de olika datatyperna i följande ordning:

- Stationsbeteckningen (och vid vissa privata stationer även annan information).
- Stationens frekvens. (**FREQ**)
- Programtyp (**PTY**).
- Ett textmeddelande (radiotext, **RT**) med information från radiostationen. Detta meddelande kan rulla fram över displayen så att det är möjligt att visa längre meddelanden än de åtta positionerna annars medger. Beroende på signalens kvalitet kan det ta upp till 30 sekunder innan textmeddelandet visas. Under tiden blinkar ordet **TEXT** på informationsdisplayen när RT har valts.
- Aktuell tid. (**CT**) Observera att det kan ta upp till två minuter innan tiden visas. Ordet **TIME** blinkar på informationsdisplayen när CT är vald. Noggrannheten i tidsangivelsen beror på radiostationen, inte receivern.

Vissa RDS-stationer sänder inte alla dessa ytterligare uppgifter. Om de data som krävs för det valda läget inte sänds, visas meddelandet **NO TYPE**, **NO TEXT** eller **NO TIME** på **huvud-informationsdisplayen 16** efter den individuella tidsgränsen.



## Programsökning (PTY)

En viktig RDS-funktion är möjligheten att förse sändningar med koder för programtyp (PTY), som anger vad för slags material som sänds.

Du kan söka efter en viss programtyp (PTY) så här:

1. Tryck in **RDS 12 24** till aktuell programtyp visas på **huvudinformationsdisplayen 16**.
2. Medan programtypen visas trycker du in **Preset 10 25** eller håller knappen intryckt för att bläddra igenom listan över tillgängliga programtyper. Om du bara vill söka upp nästa station som sänder RDS-data trycker du in **Preset 10 25** tills **RDS ONLY** visas på displayen.
3. Tryck in **Tuning 8 20**, så inleds en sökning uppåt eller nedåt på FM-bandet efter den första RDS-station som svarar mot önskat val och har godtagbar signalstyrka.
4. Medan **PTY-indikatorn** blinkar på displayen sker en fullständig genomsökning av hela FM-bandet efter nästa station med önskad programtyp och godtagbar signalkvalité. Om ingen sådan station hittas visas **NONE** på displayen under några sekunder, och tunern återgår till den FM-station som var inställd före sökningen.

**OBS!** Flera stationer sänder ingen PTY information. Displayen kommer då att visa **NONE**, när PTY funktionen är aktiv.

**OBS!** Vissa stationer sänder kontinuerlig trafikinformation. Dessa stationer kan återfinnas genom att välja TRAFIK. En lämplig station söks upp även om den inte sänder trafikinformation när sökningen görs.

## Felsökning

PROBLEM	ORSAK	LÖSNING
Receivern fungerar inte när <b>huvudströmbrytaren 1</b> trycks in.	<ul style="list-style-type: none"><li>Ingen ström.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Kontrollera att stickkontakten sitter i ett strömförande uttag.</li><li>Undersök om uttaget är försett med strömbrytare.</li></ul>
Displayen tänds men det kommer inte ljud eller bild.	<ul style="list-style-type: none"><li>Glappkontakter.</li><li><b>Mute</b> är på.</li><li>Volymen är sänkt.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Kontrollera att alla kontakter sitter fast.</li><li>Tryck in <b>Mute</b>-knappen <b>5</b></li><li>Höj volymen.</li></ul>
Det hörs ljud, men displayen på framsidan tänds inte.	<ul style="list-style-type: none"><li>Ljuset är avstängt på displayen.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Följ anvisningarna för inställning av displayen på sidan 19, så att displayen är inställd på VFD FULL.</li></ul>
Det kommer inget ljud från någon högtalare. Lampan runt <b>strömbrytaren 2</b> är röd.	<ul style="list-style-type: none"><li>Förstärkaren står i skyddsläge p g a möjlig kortslutning.</li><li>Förstärkaren står i skyddsläge p g a inre fel.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Kontrollera att det inte är några kortslutningar i högtalaranslutningarna vid receivern och högtalarna.</li><li>Kontakta en serviceverkstad för Harman Kardon-produkter.</li></ul>
Det kommer inget ljud från surround- eller centerhögtalarna.	<ul style="list-style-type: none"><li>Fel surroundläge.</li><li>Fel inställning.</li><li>Programmaterial i stereo eller mono.</li><li>Högtalarna är inte korrekt anslutna.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Välj ett annat läge än stereo.</li><li>Kontrollera högtalarläget.</li><li>Surrounddekodern kan inte skapa center- eller bakkanalsinformation från okodade program i (analoga eller digitala) Dolby-lägen.</li><li>Kontrollera kabelanslutningarna eller använd testtonen till att kontrollera anslutningarna (se sidan 14).</li></ul>
Receivern svarar inte på kommandon från fjärrkontrollen.	<ul style="list-style-type: none"><li>Svaga batterier i fjärrkontrollen.</li><li>Fel apparat valt.</li><li><b>Fjärrsensorn 15</b> är skymd.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Byt ut batterierna i fjärrkontrollen.</li><li>Tryck in <b>AVR 43</b></li><li>Se till att sensorn på framsidan inte är skymd för fjärrkontrollen eller anslut en extra sensor.</li></ul>
Återkommande surrande ljud i tunern.	<ul style="list-style-type: none"><li>Lokala störningar.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Flytta bort receivern eller antennen från datorer, lysrör, motorer eller annan elektrisk utrustning.</li></ul>
Den digitala ljudöverföringen avbryts.	<ul style="list-style-type: none"><li>Digital ljudöverföring i pausläge.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Återuppta DVD-avspelning.</li><li>Kontrollera att digital ingång har valts.</li></ul>

### Återställning av processorn

I de sällsynta fall då receivern eller displayen inte fungerar kan det bero på problem med systemets minne eller mikroprocessor.

Pröva att dra ut stickkontakten från uttaget och sedan vänta minst tre minuter. Därefter sätter du i stickkontakten igen och kontrollerar om receivern fungerar. Om systemet fortfarande inte fungerar kan en återställning av systemet lösa problemet.

Om du vill radera alla inställningar i hela systemminnet, inklusive tunerförval, inställningar av utgångsnivåer, fördröjningstider och högtalarinställningar ställer du först apparaten i standby genom att trycka in **Power 2**. Tryck sen på och håll inne **Surround Mode knappen 7** i 5 sekunder.

Receivern kommer att startas automatiskt. Tänk på att när du nu har tömt minnet måste du på nytt lägga in alla inställningar igen.

**OBS!** Om du återställer processorn raderar du alla inställningar för högtalare, utgångsnivåer, surroundlägen, digitala ingångstilldelningar och tunerförval. Efter en återställning återgår receivern till de fabriksinställda värdena och alla inställningar av dessa måste göras om.

Om systemet fortfarande inte fungerar kan det ha inträffat en elektrisk urladdning eller svåra nätstörningar som har skadat minnet eller mikroprocessorn.

Om dessa åtgärder inte löser problemet bör du ta kontakt med en serviceverkstad som är auktoriserad av Harman Kardon.

### Användaranvisningar för borttagning och avfallshantering av uttjänta batterier. Specifikation av batterityper.



Dessa symboler (se ovan) betyder när de visas på en produkt, en förpackning, ett separat informationsblad eller i en bruksanvisning att den enskilda produkten samt de batterier som medföljer eller finns inbyggda i produkten aldrig får slängas som osorterat hushållsavfall. De måste lämnas till därför avsedd återvinningsplats där de hanteras och återvinns på korrekt sätt i enlighet med lokala eller nationella lagar eller EU-direktiven 2002/96/EG och 2006/66/EG.

Genom att avfallshandla produkter och batterier på rätt sätt sparar man resurser och förhindrar eventuella negativa effekter på miljön och/eller människors hälsa.

De batterier som medföljer din apparat kan vara alkaliska, kolzink-/mangan eller litium (knappcells-batterier). Alla dessa typer måste avfallshandlas enligt anvisning ovan.

För att ta ur batterierna ur din apparat eller fjärrkontroll, följ anvisningarna för att sätta i batterier enligt bruksanvisningen, fast i omvänd ordning.

På produkter med ett inbyggt batteri som räcker hela produktens livslängd är det inte alltid möjligt för användaren att ta ur batteriet. I sådana fall monteras produkten isär på insamlings-/återvinningsplatsen och batteriet tas bort. Om ett inbyggt batteri av något skäl måste bytas ut måste detta göras av en medarbetare på ett behörigt servicecenter.

# Tekniska Specifikationer för AVR Surround Receiver

## Ljuddel

Stereoläge	
Kontinuerlig genomsnittlig effekt (FTC)	
40 watt per kanal, 20 Hz–20 kHz,	
vid <0,07 % THD, båda kanalerna drivna 8 ohm	
Femkanaliga surroundläge	
Effekt/kanal, alla kanaler drivna samtidigt	
Vänster och höger frontkanal:	
35 watt per kanal,	
vid < 0,07 % THD, 20 Hz–20 kHz, 8 ohm	
Centerkanal:	
35 watt,	
vid < 0,07 % THD, 20 Hz–20 kHz, 8 ohm	
Surroundkanaler:	
35 watt per kanal,	
vid < 0,07 % THD, 20 Hz–20 kHz, 8 ohm	
Femkanaliga surroundläge	
En kanal, 6 ohm. 1 khz, 0.07 % THD.	
Vänster & Höger Frontkanaler	
70 watt/ kanal	
Center kanalen	
70 watt/kanal	
Vänster & Höger Surroundkanaler	
70 watt	
Ingångskänslighet/Impedans	
Linjär (Högnivå)	200 mV/ 47 kohm
Signal-till-brusförhållande (IHF-A)	95 dB
Separation av angränsande kanaler i surroundsystemet	
Analog avkodning	40 dB
(Pro Logic o.s.v.)	
Dolby Digital (AC-3)	55 dB
DTS	55 dB
Frekvensomfång	
Vid 1W (+0 dB, -3 dB)	10 Hz–100 kHz
Hög momentan strömkapacitet (HCC)	±25 A
TIM-distorsion	Omätbar
Stigtid	16µsek
Stigtid	40 V/µsek

## FM-tuner

Frekvensområde	87,5–108,0 MHz
Användbar känslighet	IHF 1,3 µV/13,2 dBf
Signal-till-brusförhållande	Mono/Stereo: 70/65 dB (DIN)
Distorsion	Mono/Stereo: 0.15/0.3%
Stereoseparation	35 dB vid 1 kHz
Selektivitet	±400kHz: 70dB
Spegelfrekvensdämpning	80 dB
Mellanfrekvensdämpning	90 dB

## AM-tuner

Frekvensområde	522–1620 kHz
Signal-till-brusförhållande	45 dB
Användbar känslighet	Ramantenn: 500 µV
Distorsion	1 kHz, 50 % Mod. 0,8 %
Selektivitet	±10 kHz: 30 dB

## Videodel

Videoformat	PAL/NTSC
Ingångsnivå/Impedans	1 Vp-p/75 ohm
Utgångsnivå/Impedans	1 Vp-p/75 ohm
Videofrekvensomfång	10 Hz –8 MHz (-3 dB)

## Allmänt

Nätspänning	AC 230 V/50 Hz
Effektförbrukning	72 W i viloläge, 580 W maximalt
Mått (max.)	
Bredd	440 mm
Höjd	165 mm
Djup	382 mm
Vikt	9,6 kg

Djupmättet innefattar rattar, knappar och anslutningar.

Höjdmättet innefattar fötter och chassi.

Alla funktioner och specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.

Harman Kardon och Logic 7 Harman international är registrerade varumärken för Harman International Industries Incorporated, registrerade i USA och /andra länder. Design to Enterain är registrerat varumärke för Harman International Industries Incorporated.

\* Tillverkad på licens från Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic", AC-3 och dubbel-D-symbolen är registrerade varumärken som tillhör Dolby Laboratories Inc.

Tillverkad med licens under USA Patent #'s: 5.451.942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535; 7.003.467 & andra USA och världsomfattande patent, beviljade & patentsökta. DTS, DTS Digital Surround, ES, och Neo:6 är registrerade varumärken och DTS logos Symbol är varumärken ägda av DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. All Rights Reserved.

Logic 7 er et registered trademark af Lexicon, Inc.

HDMI är ett varumärke eller ett registrerat varumärke för HDMI Licensing LCC

SACD är ett varumärke för Sony Corporation.



**harman/kardon®**

**H** Harman International®  
8500 Balboa Blvd., Northridge, CA 91329 USA.  
[www.harmankardon.com](http://www.harmankardon.com)  
Harman Consumer Group International:  
2, Route de Tours, 72500 Château-du-Loir, France  
© 2009 Harman International Industries, Incorporated  
Part no. CQX1A1441Z